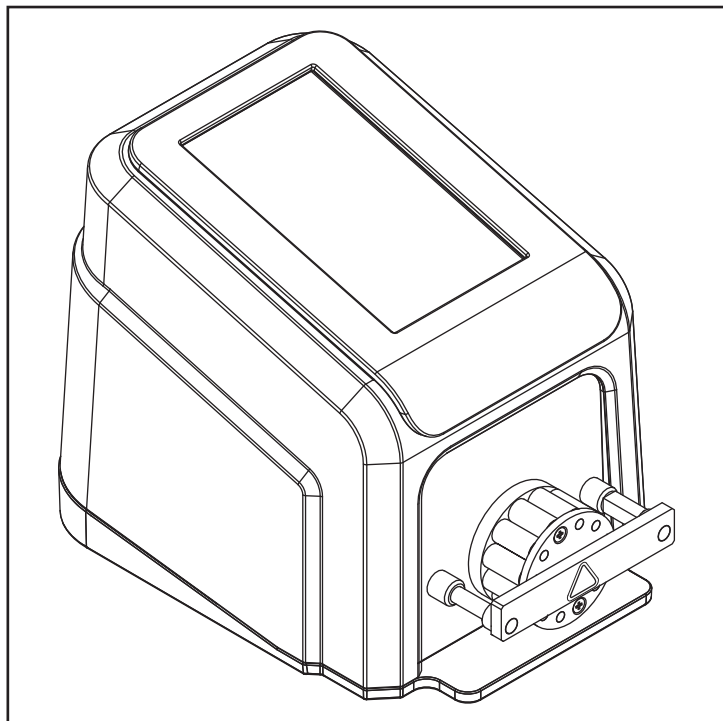
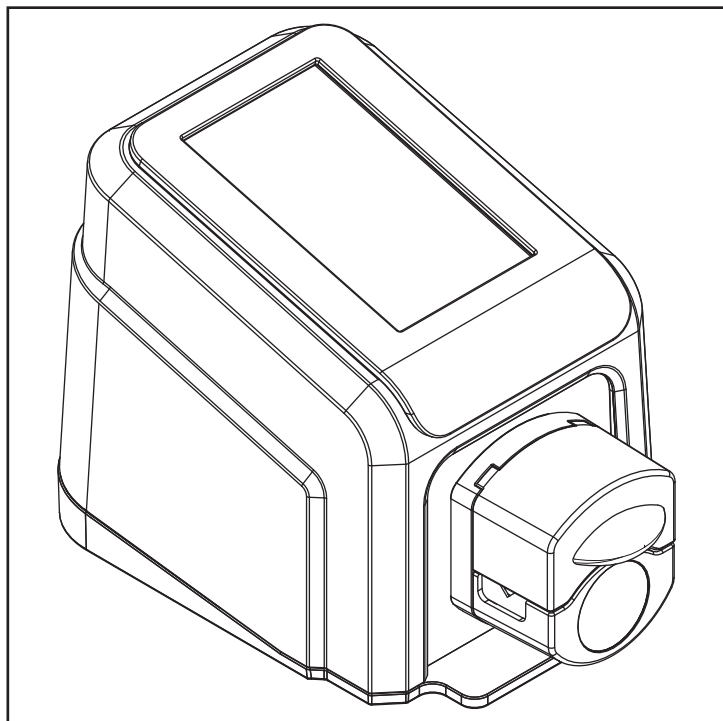




MASTERFLEX® REGLO MFLX78018-10



MASTERFLEX® REGLO MFLX78018-40

MODE D'EMPLOI :

**ENTRAÎNEMENT DE
POMPE NUMÉRIQUE
AVEC CONNECTIVITÉ
AVANCÉE**

Numéros de
modèles

MFLX78018-10

MFLX78018-12

MFLX78018-14

MFLX78018-20

MFLX78018-22

MFLX78018-24

MFLX78018-40

MFLX78018-42

A-1299-5201
Édition 04

© 2023 Masterflex LLC. Tous droits réservés.

Masterflex® est une marque déposée de MasterflexLL C.

Les marques accompagnées du symbole ® dans cette publication sont enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

POMPES À LIQUIDES

NOTICE ORIGINALE

Table des matières

SECTION1 : INTRODUCTION.....	1-1
Fonctionnement sécurisé.....	1-1
À propos de REGLO.....	1-2
Contenu de la boîte.....	1-2
Modèles à cassette péristaltiques	1-2
Modèles Miniflex péristaltiques.....	2-1
Modèles de pompes non péristaltiques.....	2-1
Modèles disponibles.....	2-1
SECTION 2 : CONFIGURATION ET RÉGLAGES DE BASE.....	2-2
Symboles de l'écran tactile.....	3-1
Avant de démarrer l'entraînement.....	3-2
Mise en marche de l'entraînement.....	3-2
Réglages.....	3-3
Réglages de langue.....	3-3
Réglage de l'heure.....	3-3
Réglage de la date.....	3-4
Luminosité de l'écran.....	3-4
Alertes de fin de dosage.....	3-4
Alertes de fin de batch.....	3-4
Sortie analogique.....	3-4
Informations sur l'appareil.....	3-5
Économiseur d'écran.....	3-5
Nom de l'appareil.....	3-5
Réglages WI-FI.....	3-6
Réglages Ethernet.....	3-6
Gestion des utilisateurs.....	3-7
Démarrage automatique.....	3-8
Chargement du tube.....	3-9
Modèles à cassette.....	3-9
Modèles Miniflex.....	3-11
Amorçage de l'entraînement de pompe.....	3-13
Calibrage du tube	3-14
Écran de calibrage du tube.....	3-14
SECTION 3 : FONCTIONNEMENT.....	3-16
Écran de sélection du mode.....	3-16
Mode continu.....	3-17
Écran du mode continu.....	3-17
Fonctionnement du mode continu.....	3-18
Enregistrement des réglages du mode continu dans un nouveau programme.....	3-19
Mode temps.....	3-20

Écran du mode temps.....	3-20
Écran de modification du mode temps.....	3-21
Fonctionnement du mode temps.....	3-21
Enregistrement des réglages du mode temps dans un nouveau programme.....	3-23
Mode volume	3-24
Écran du mode volume.....	3-24
Écran de modification du mode volume.....	3-25
Fonctionnement du mode de dosage du volume.....	3-25
Enregistrement des réglages du mode volume dans un nouveau programme.....	3-27
Anti-gouttes.....	3-27
Enregistrement du volume.....	3-28
Mode entrée analogique.....	3-29
Écran du mode entrée analogique.....	3-29
Entrée analogique.....	3-30
Enregistrement des réglages du mode entrée analogique en tant que nouveau programme.....	3-31
MasterflexLive™.....	3-32
Modes de programmes personnalisés.....	3-32
Ajouter un nouveau programme : mode continu.....	3-32
Ajouter un nouveau programme : mode temps.....	3-33
Ajouter un nouveau programme : mode volume.....	3-34
Ajout d'un nouveau programme : mode entrée analogique.....	3-35
Modifier un programme.....	3-36
Supprimer un programme.....	3-37
SECTION4 : RÉVISION ET ENTRETIEN.....	4-1
Mises à jour du Firmware.....	4-1
Restauration des réglages d'usine.....	4-1
Nettoyage de l'entraînement de pompe.....	4-2
Accessoires.....	4-2
Accessoires REGLO.....	4-2
Cassettes.....	4-2
Code de couleurs des tubes à trois butées.....	4-3
Remplacement de la tête de pompe Miniflex.....	4-4
Connexions électriques DB-25.....	4-5
Dépannage.....	4-6
Codes d'erreurs.....	4-7
Caractéristiques.....	4-8
Assistance technique.....	4-10
Retour de produit.....	4-10
Garantie.....	4-10
Élimination	4-10

SECTION1 : INTRODUCTION

FONCTIONNEMENT SÉCURISÉ

L'entraînement de pompe numérique REGLO avec connectivité avancée est conçu à des fins de pompage et de dosage en laboratoire et en milieu opérationnel. Assurez-vous que l'entraînement de pompe est utilisé uniquement de la manière spécifiée dans le présent mode d'emploi et que des pratiques de travail sûres ainsi que les bonnes pratiques de laboratoire (BPL) sont respectées. Une mauvaise utilisation de l'entraînement de la pompe peut compromettre les protections de sécurité intégrées et entraîner des blessures et/ou des dommages à l'équipement. N'utilisez pas l'entraînement de pompe si de l'eau se trouve sur la surface de l'écran tactile.

Les symboles de sécurité suivants sont utilisés dans ce document :

	ATTENTION : Risque de danger. Consulter le mode d'emploi pour connaître la nature du danger et les mesures correctives.
	ATTENTION : Risque d'écrasement. Ne pas approcher les doigts du rotor pendant que la pompe fonctionne. Arrêter la pompe avant le chargement ou le déchargement du tube.
	ATTENTION : Surface chaude. Ne pas toucher.
	ATTENTION : Risque d'électrocution. Consulter le mode d'emploi pour connaître la nature du danger et les mesures correctives.

Veillez respecter les précautions et recommandations suivantes :

	ATTENTION : N'utilisez pas la pompe en dehors des conditions de fonctionnement et d'environnement prévues dans ce manuel d'utilisation.
	ATTENTION : La pompe ne doit pas être utilisée : • Comme un dispositif médical. • Dans des chambres antidéflagrantes ou en présence de gaz ou fumées inflammables.
	ATTENTION: Le circuit entre l'alimentation secteur et la pompe doit être connecté à la terre.
	ATTENTION : Éteignez l'entraînement avant de retirer ou d'installer le tube. Les doigts ou les vêtements risqueraient de se prendre dans le mécanisme de l'entraînement.
	ATTENTION : N'ouvrez pas et ne retirez pas le boîtier pendant le fonctionnement de la pompe.
	ATTENTION : Le tube peut se déchirer et éclater pendant le fonctionnement. Il est de la responsabilité du client de prendre les précautions nécessaires pour éviter les blessures ou l'endommagement de l'équipement.
	ATTENTION : Nous vous recommandons de faire effectuer toute réparation par un technicien qualifié uniquement. Masterflex se dégage de toute responsabilité en cas de réparation ou maintenance effectuée par le client ou par une entreprise tierce.

À PROPOS DE REGLO

L'entraînement de pompe numérique REGLO avec connectivité avancée offre un contrôle de débit et un dosage de fluide précis, idéaux pour les utilisations en laboratoire, pour les processus et sur le terrain. Tous les entraînements de précision REGLO incluent un moteur extrêmement précis, exempt d'entretien ainsi qu'un écran tactile convivial qui simplifie considérablement l'installation et l'utilisation de l'appareil. Les produits de la gamme REGLO sont dotés de connexions Ethernet et Wi-Fi pour le suivi à distance via le site Web de MasterflexLive™ (www.masterflex.com) et d'un port de connexion femelle DB-25 pour le contrôle et le suivi à distance analogique.

Contenu de la boîte

REMARQUE : Veuillez inspecter la boîte et son contenu pour vérifier qu'aucun élément n'est endommagé. Si c'est le cas, contactez l'assistance technique immédiatement (voir "[Assistance technique](#)" à la page 4-10).

- Entraînement de pompe
- Alimentation secteur 24 VCC
- Guide de démarrage rapide
- Clé USB contenant le mode d'emploi

Modèles à cassette péristaltiques

Caractéristiques :

- Écran tactile 5 pouces en plusieurs langues permettant un accès facile aux réglages de fonctionnement définis par l'utilisateur ainsi que l'affichage direct des données de fonctionnement de la pompe, notamment la vitesse, le débit, le sens d'écoulement et les totaux batch.
- Modes volume, temps, continu et analogique pour un fonctionnement rapide et simple.
- Volume de dosage, diamètre de tube, débit, vitesse et durée sélectionnables par l'utilisateur.
- Contrôle anti-gouttes.
- Gestion facile des utilisateurs avec trois niveaux d'accès : ADMIN, SUPER USER et USER.
- Connectivité Wi-Fi et Ethernet.
- Moteur sans balais et exempt d'entretien permettant un contrôle de la vitesse précis à $\pm 0,1$ % avec une marge supérieure à 1500:1.
- Amorçage de la pompe et calibrage du tube aisés.
- Les modèles à cassette péristaltiques ont une vitesse maximale de 160 tr/min et des débits compris entre 0,001 ml/min et 68 ml/min (en fonction du modèle et de la taille du tube sélectionné).
- Compatibilité des cassettes de tube Click'n'go MS/CA pour un chargement et un retrait faciles.
- Prise en charge de deux ou quatre canaux (en fonction du modèle) pour des canaux à liquide multiples simultanés sur la même pompe.

Modèles Miniflex péristaltiques

REGLO est disponible en deux modèles de tête de pompe sans cassette (78018-40 and 78018-42). Caractéristiques des entraînements de pompes numériques REGLO Miniflex :

- Une tête de pompe facile à charger et acceptant des longueurs de tube continues pour des voies d'écoulement propres.
- Tube de rétention automatique pour un chargement du tube rapide et simple.
- Remplacement du tube sans outil.
- Disponible avec un ou deux canaux.
- Vitesse maximale de 350 tr/min et débit compris entre 0,006 ml/min et 324 ml/min (en fonction du modèle et de la taille de tube choisis).

Consultez www.masterflex.com pour plus d'informations.

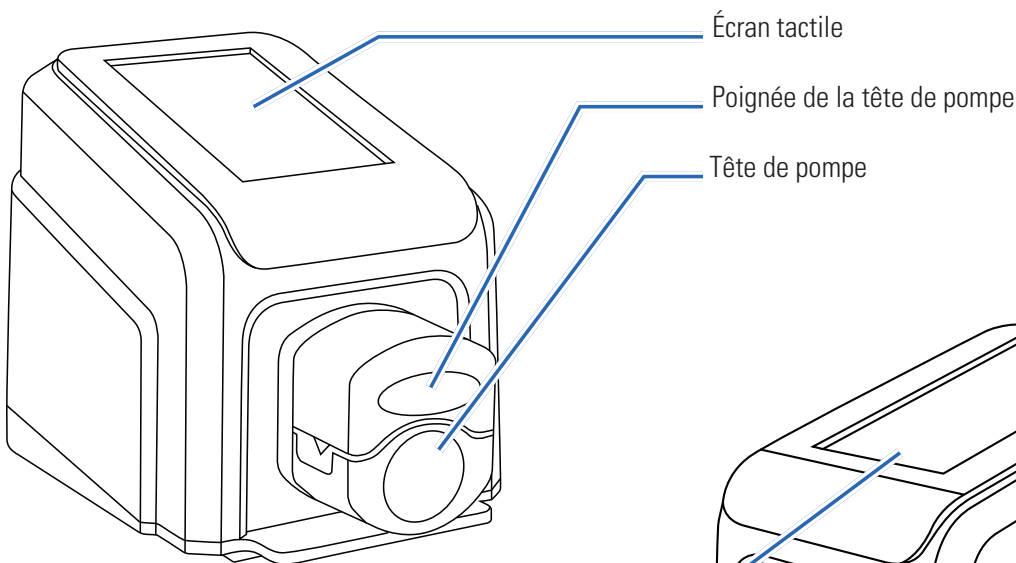
Modèles de pompes non péristaltiques

REGLO est aussi disponible en un modèle de pompe à engrenages (78018-50) et un modèle de pompe à pistons (78018-60). Consultez www.masterflex.com pour plus d'informations.

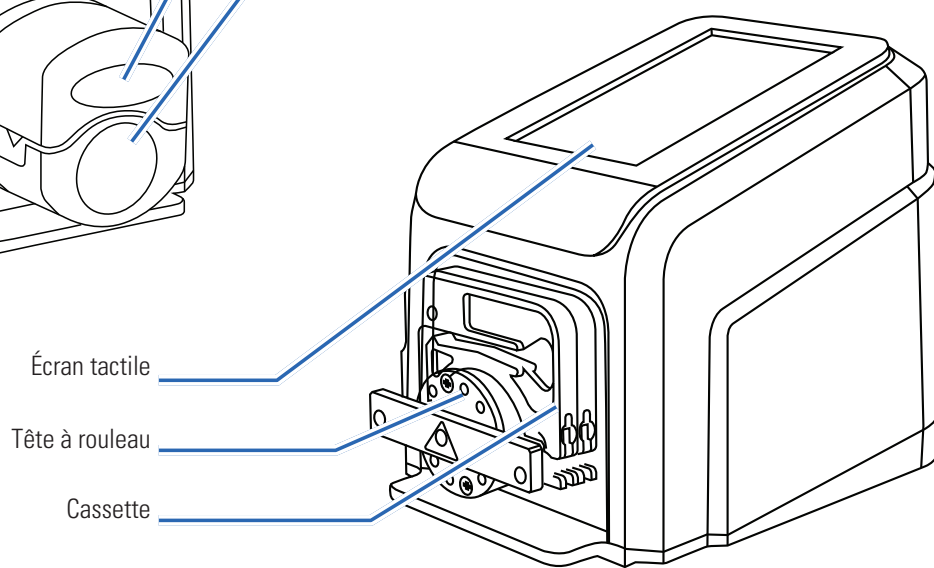
Modèles disponibles

Modèle	Description	Type de pompe	RPM (MAX)	Canaux	Rouleaux	Cartouches/Têtes
78018-10	2CH6RLR	Péristaltique	160	2	6	Click'n'go
78018-12	2CH8RLR	Péristaltique	160	2	8	Click'n'go
78018-14	2CH12RLR	Péristaltique	160	2	12	Click'n'go
78018-20	4CH6RLR	Péristaltique	160	4	6	Click'n'go
78018-22	4CH8RLR	Péristaltique	160	4	8	Click'n'go
78018-24	4CH12RLR	Péristaltique	160	4	12	Click'n'go
78018-40	Miniflex	Péristaltique	350	1	3	Pompe Miniflex (canal unique)
78018-42	Miniflex	Péristaltique	350	2	3	Pompe Miniflex (double canal)
78018-50	Pompe à engrenages	Engrenages	5000	1	-	Pompe à engrenages A-mount
78018-60	Pompe à pistons	Pistons	1800	1	-	Tête de piston

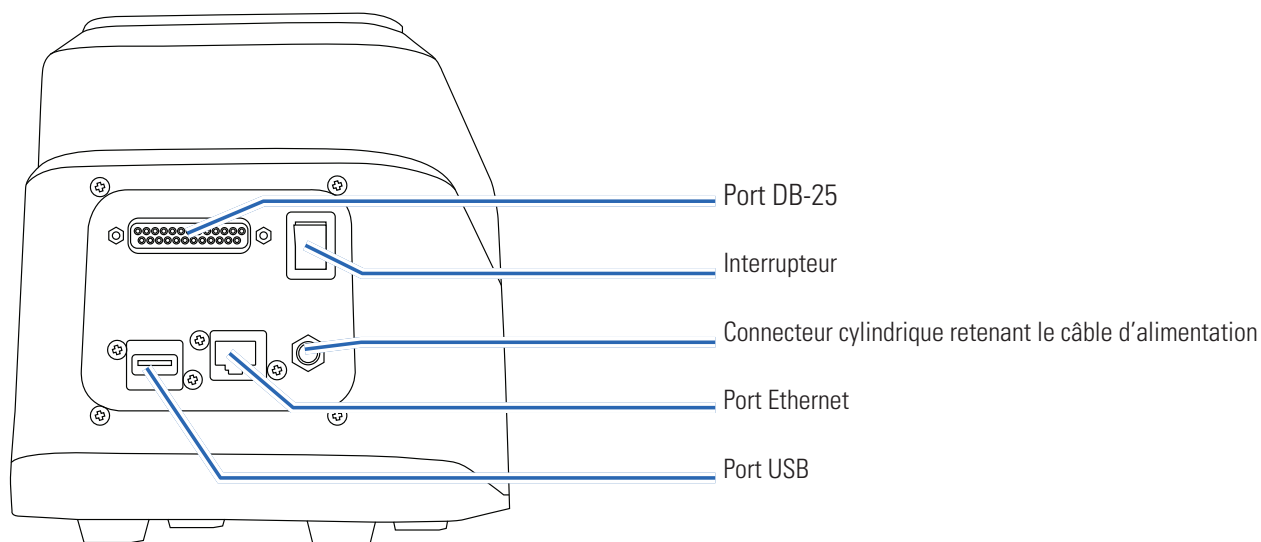
SECTION 2 : CONFIGURATION ET RÉGLAGES DE BASE



Modèles Miniflex



Modèles à cassette



SYMBOLES DE L'ÉCRAN TACTILE

	Mode entrée analogique		Nouvel utilisateur
	Calibrage		Pause
	Calibrage terminé		Amorcer
	Sens horaire		Programme
	Fermer/Annuler		Réduire
	Confirmer		Augmenter
	Statut de connexion		Enregistrer le volume
	Mode continu		Réinitialiser
	Sens antihoraire		Verrouillage d'écran
	Supprimer		Réglages
	Luminosité de l'écran		Départ
	Modifier		Arrêt
	Langue		Mode temps
	Déconnexion		Mise à jour disponible
	Nouveau programme		Mode volume

AVANT DE DÉMARRER L'ENTRAÎNEMENT

	ATTENTION : N'obstruez pas le panneau arrière de l'entraînement de pompe. L'interrupteur doit toujours être facilement accessible et le cordon d'alimentation doit toujours être facile à débrancher.
	ATTENTION : Éteignez l'entraînement avant de retirer ou d'installer le tube. Les doigts ou les vêtements risqueraient de se prendre dans le mécanisme de l'entraînement.
	ATTENTION : Le cordon d'alimentation fourni avec votre entraînement de pompe répond aux critères du pays dans lequel vous avez acheté l'entraînement de pompe. Si vous utilisez l'entraînement de pompe dans un autre pays, vous devez utiliser un cordon d'alimentation répondant aux critères de ce pays.
	ATTENTION : Pour éviter l'électrocution, le conducteur de protection du câble d'alimentation doit être connecté à la terre. Ne pas utiliser en milieu humide, comme défini par EN61010-1.

- Vérifiez que la pompe est placée sur une surface plane.
- Vérifiez que l'air circule convenablement autour de l'entraînement de pompe et que la température ambiante ne dépasse pas 40 °C (104 °F).
- Le tube doit être propre et dirigé de telle sorte que les rayons de courbure soient au minimum quatre (4) fois le diamètre du tube extérieur et aussi courts que possible.
- Utilisez le diamètre de tube adapté au débit et à la viscosité.
- Recalibrez régulièrement le tube pour garantir la précision du débit (pour plus d'informations, voir "[Calibrage du tube](#)" à la page 3-14).
- Pour la sélection et la compatibilité du tube, consulter www.masterflex.com.
- Débranchez le câble d'alimentation de l'entraînement de pompe de la prise électrique lors du nettoyage ou de l'entretien de l'entraînement.

MISE EN MARCHÉ DE L'ENTRAÎNEMENT

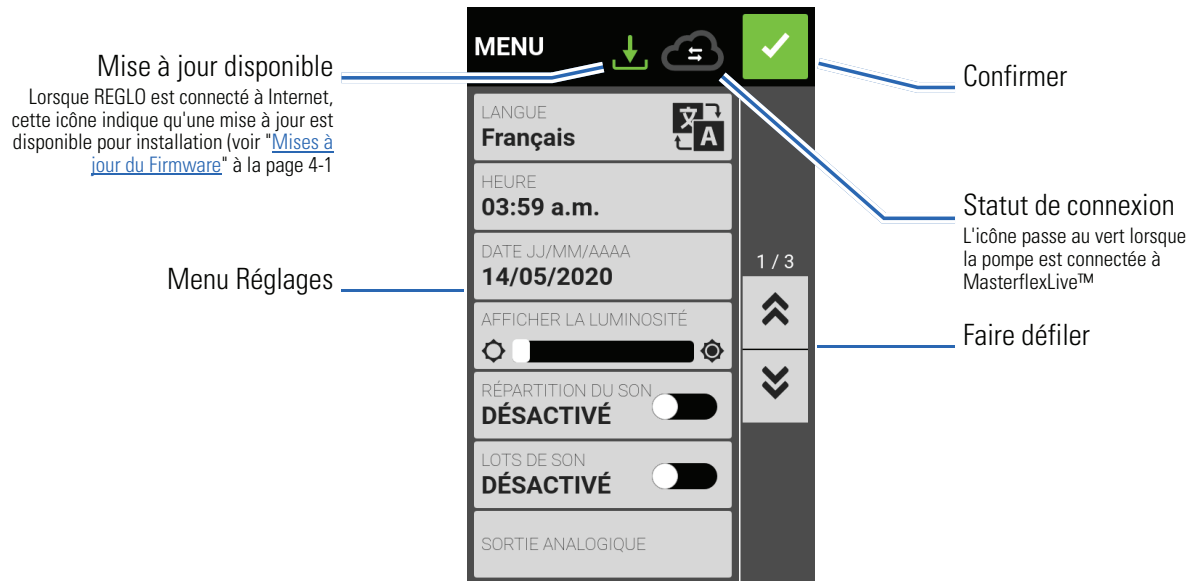
1. Branchez et fixez convenablement l'alimentation secteur 24 VCC fournie au connecteur cylindrique situé à l'arrière de l'entraînement.
2. Branchez l'autre extrémité du câble d'alimentation sur une prise électrique.
3. Mettez l'entraînement en marche au moyen de l'interrupteur situé à l'arrière de l'entraînement. **REMARQUE** : Le démarrage complet de l'entraînement dure environ deux minutes.

REMARQUE :

- Lors du premier démarrage, l'écran de réglage de la langue s'affichera. Il est nécessaire de sélectionner une langue avant d'utiliser la pompe (pour plus d'informations, voir "[Réglages de langue](#)" à la page 3-3).
- Si l'option Gestion utilisateurs est activée, il peut vous être demandé d'entrer un nom d'utilisateur et un mot de passe ("[Gestion des utilisateurs](#)" à la page 3-7).
- Tous les démarrages suivants afficheront ensuite le mode de fonctionnement en cours lors de la dernière utilisation.
- Après 30 minutes d'inactivité, REGLO se mettra en veille et l'écran s'éteindra. L'entraînement se réactivera lorsque vous toucherez l'écran tactile. Pour activer (par défaut) ou désactiver l'économiseur d'écran, voir "[Démarrage automatique](#)" à la page 3-8.

RÉGLAGES

L'écran de réglages permet d'accéder aux réglages de base. L'écran de réglages est accessible en appuyant sur RÉGLAGES  depuis n'importe quel écran de mode. **REMARQUE :** Si l'option Gestion utilisateurs est activée, seuls les utilisateurs autorisés pourront accéder à l'écran Réglages (pour plus d'informations, voir "[Gestion des utilisateurs](#)" à la page 3-7).



Réglages de langue

L'entraînement de pompe numérique REGLO peut s'afficher en chinois, anglais, français, allemand, italien et espagnol. La langue par défaut est l'anglais.

Pour changer la langue d'affichage :

1. Appuyez sur RÉGLAGES  depuis n'importe quel mode. L'écran de réglages s'affiche.
2. Appuyez sur LANGUE.
3. Sélectionnez la langue souhaitée dans la liste.
4. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder le choix de la langue.

Réglage de l'heure

Pour changer l'heure :

1. Appuyez sur RÉGLAGES  depuis n'importe quel mode. L'écran de réglages s'affiche.
2. Appuyez sur HEURE.
3. Sélectionnez 12 heures ou 24 heures.
4. Appuyez sur HH pour sélectionner les heures et indiquez l'heure au moyen du clavier à l'écran.
5. Appuyez sur MM pour sélectionner les minutes et indiquez-les au moyen du clavier à l'écran.
6. Si vous choisissez le système 12 heures, appuyez sur AM/PM pour sélectionner AM ou PM.
7. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou sur ANNULER  pour annuler les changements.

Réglage de la date

Pour changer la date :

1. Appuyez sur RÉGLAGES  depuis n'importe quel mode. L'écran de réglages s'affiche.
2. Appuyez sur DATE.
3. Sélectionnez le format de date souhaité (mois/jour/année ou jour/mois/année).
4. Appuyez sur le champ MOIS, JOUR ou ANNÉE pour le sélectionner puis indiquez la date au moyen du clavier à l'écran.
5. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou sur ANNULER  pour annuler les changements.

Luminosité de l'écran

Pour ajuster la luminosité de l'écran :

1. Appuyez sur RÉGLAGES  depuis n'importe quel mode. L'écran de réglages s'affiche.
2. Utilisez la réglette LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN pour ajuster la luminosité de l'écran tactile.

Alertes de fin de dosage

Lorsque Sonnerie de dosage est activé, un court bip se fera entendre à la fin de chaque dosage de pompe.

Activer ou désactiver l'alerte de fin de dosage :

1. Appuyez sur RÉGLAGES  depuis n'importe quel mode. L'écran de réglages s'affiche.
2. Appuyez sur le curseur de SONNERIE DE DOSAGE pour sélectionner ON ou OFF.

Alertes de fin de batch

Lorsque Sonnerie de batch est activé, un long bip se fera entendre à la fin de chaque cycle de batch.

Pour activer ou désactiver l'alerte de fin de cycle de batch :

1. Appuyez sur RÉGLAGES  depuis n'importe quel mode. L'écran de réglages s'affiche.
2. Appuyez sur le curseur de SONNERIE DE BATCH pour sélectionner ON ou OFF.

Sortie analogique

REGLO prend en charge et contrôle la sortie analogique au moyen du connecteur à 25 broches de l'entraînement de pompe (pour plus d'informations, voir "[Connexions électriques DB-25](#)" à la page 4-5).

1. Appuyez sur RÉGLAGES  depuis n'importe quel mode. L'écran de réglages s'affiche.
2. Appuyez sur SORTIE ANALOGIQUE. L'écran de sortie analogique s'affiche.
3. Appuyez pour choisir la sortie analogique souhaitée dans la liste.
4. Si vous utilisez ANALOGIQUE : TENSION ou ANALOGIQUE : COURANT :
 - a. Appuyez sur MODIFIER . L'écran Analogique : modification de tension ou Analogique : modification de courant s'affiche.
 - b. Sélectionnez l'étendue du courant ou de la tension dans la liste.
 - c. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou sur ANNULER  pour annuler les changements. L'écran de sortie analogique s'affiche.
5. Appuyez sur CONFIRMER .

Informations sur l'appareil

L'écran d'informations sur l'appareil fournit des détails sur l'entraînement de pompe comme l'adresse MAC, l'adresse IP, la version du logiciel, la date de construction et la version du firmware. La réinitialisation et les mises à jour sont également disponibles depuis l'écran d'informations sur l'appareil.

Pour accéder à l'écran d'informations sur l'appareil :

1. Appuyez sur RÉGLAGES  depuis n'importe quel mode. L'écran de réglages s'affiche.
2. FAITES DÉFILER  les pages de réglages jusqu'à trouver INFORMATIONS SUR L'APPAREIL.
3. Appuyez sur INFORMATIONS SUR L'APPAREIL. L'écran d'informations sur l'appareil s'affiche.

Voir également "[Mises à jour du Firmware](#)" à la page 4-1, et "[Restauration des réglages d'usine](#)" à la page 4-1.

Économiseur d'écran

REGLO dispose d'un économiseur d'écran pour prolonger la durée d'affichage de l'écran tactile. Après 30 minutes d'inactivité, REGLO va se mettre en veille et l'écran va s'éteindre. Appuyer sur l'écran tactile réactive l'entraînement.

Pour activer ou désactiver l'économiseur d'écran :

1. Appuyez sur RÉGLAGES  depuis n'importe quel mode. L'écran de réglages s'affiche.
2. FAITES DÉFILER  les pages de réglages jusqu'à trouver ÉCONOMISEUR D'ÉCRAN.
3. Appuyez sur le curseur ÉCONOMISEUR D'ÉCRAN pour sélectionner ON ou OFF.

Nom de l'appareil

Il est possible d'assigner un nom individuel à chaque entraînement de pompe numérique REGLO pour rendre l'identification plus simple en cas d'utilisation de plusieurs pompes.

Pour assigner un nom d'entraînement de pompe :

1. Appuyez sur RÉGLAGES  depuis n'importe quel mode. L'écran de réglages s'affiche.
2. Faites DÉFILER  les pages de réglages jusqu'à trouver INFORMATIONS SUR L'APPAREIL.
3. Appuyez sur NOM DE L'APPAREIL. L'écran du nom de l'appareil s'affiche.
4. Indiquez le nom d'entraînement de pompe souhaité au moyen du clavier à l'écran (jusqu'à huit caractères).
5. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou sur ANNULER  pour annuler les changements.

Réglages Wi-Fi

REGLO peut se connecter au réseau au moyen de connexions Wi-Fi et Ethernet.

REMARQUE :

- La connexion Ethernet est prioritaire si le Wi-Fi et l'Ethernet sont utilisés simultanément.
- REGLO prend en charge les protocoles de sécurité WEP, WPA, WPA2 et Wi-Fi ouvert (pas de sécurité).

Pour sélectionner un réseau Wi-Fi :

1. Appuyez sur RÉGLAGES  depuis n'importe quel mode. L'écran de réglages s'affiche.
2. FAITES DÉFILER  les pages de réglages jusqu'à trouver RÉGLAGES WI-FI.
3. Appuyez sur RÉGLAGES WI-FI. L'écran de réglages Wi-Fi s'affiche.
4. Si nécessaire, appuyez sur le curseur du Wi-Fi pour sélectionner ON ou OFF.
5. Appuyez sur le réseau Wi-Fi souhaité dans la liste.
6. Si nécessaire, entrez le mot de passe du réseau au moyen du clavier à l'écran.
7. Appuyez sur CONNEXION pour rejoindre le réseau ou sur ANNULER pour annuler.
8. Appuyez sur CONFIRMER  pour retourner à l'écran de réglages.

Pour supprimer un réseau Wi-Fi :

1. Appuyez sur RÉGLAGES  depuis n'importe quel mode. L'écran de réglages s'affiche.
2. FAITES DÉFILER  les pages de réglages jusqu'à trouver RÉGLAGES WI-FI.
3. Appuyez sur RÉGLAGES WI-FI. L'écran de réglages Wi-Fi s'affiche.
4. Trouvez le réseau Wi-Fi en question et appuyez sur SUPPRIMER WI-FI .
5. Appuyez sur SUPPRIMER pour oublier le réseau ou sur ANNULER pour annuler les changements.
6. Appuyez sur CONFIRMER  pour retourner à l'écran de réglages.

Réglages Ethernet

REGLO peut se connecter au réseau au moyen de connexions Wi-Fi et Ethernet.

REMARQUE :

- Vérifiez que le câble Ethernet est correctement connecté au port Ethernet à l'arrière de l'entraînement de pompe.
- La connexion Ethernet est prioritaire si le Wi-Fi et l'Ethernet sont utilisés simultanément.

Pour configurer les réglages Ethernet :

1. Appuyez sur RÉGLAGES  depuis n'importe quel mode. L'écran de réglages s'affiche.
2. Faites DÉFILER  les pages de réglages jusqu'à trouver RÉGLAGES ETHERNET.
3. Appuyez sur RÉGLAGES ETHERNET. L'écran de réglages Ethernet s'affiche.
4. Appuyez sur DHCP pour configurer automatiquement les réglages IP ou sur STATIQUE pour les configurer manuellement au moyen du clavier à l'écran.
5. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou sur ANNULER  pour annuler les changements.

Gestion des utilisateurs

REGLO permet de contrôler l'accès des utilisateurs au moyen de niveaux d'autorisation configurables.

Permissions par défaut :

- UTILISATEUR : Possibilité d'utiliser les fonctions de base de l'entraînement de pompe et d'exécuter des programmes.
- SUPER UTILISATEUR : Niveau d'accès identique à celui de l'UTILISATEUR mais possibilité de créer et de modifier des programmes.
- ADMIN : Accès administrateur complet à l'entraînement.

Les niveaux d'autorisation utilisateur et super utilisateur peuvent être configurés pour permettre l'accès à différents éléments du menu Réglages.

Identifiant et mot de passe ADMINISTRATEUR par défaut :

Lorsque vous lancez Gestion utilisateurs pour la première fois, ou après une réinitialisation des réglages d'usine, votre identifiant et votre mot de passe vous seront demandés. Vous devez vous connecter à l'aide des informations de compte administrateur par défaut ci-dessous pour accéder aux réglages des utilisateurs.

Identifiant par défaut : **admin**

Mot de passe par défaut : **123456**

Il est recommandé de modifier le mot de passe par défaut une fois connecté (consultez **Modifier un utilisateur existant** ci-dessous pour plus d'informations sur la modification de mot de passe utilisateur).

Configuration des autorisations au niveau utilisateur :

1. Appuyez sur RÉGLAGES  depuis n'importe quel mode. L'écran de réglages s'affiche.
2. Faites DÉFILER  les pages de réglages jusqu'à trouver GESTION UTILISATEURS.
3. Si nécessaire, appuyez sur le curseur GESTION UTILISATEURS et choisissez ON.
4. Appuyez sur MODIFIER L'UTILISATEUR.
5. Appuyez sur NIVEAUX D'ACCÈS.
6. Appuyez sur UTILISATEUR ou SUPER UTILISATEUR.
7. Sélectionnez les éléments du menu Réglages à inclure au niveau utilisateur.
8. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou sur ANNULER  pour annuler les changements.

Ajouter un nouvel utilisateur :

1. Appuyez sur RÉGLAGES  depuis n'importe quel mode. L'écran de réglages s'affiche.
2. Faites DÉFILER  les pages de réglages jusqu'à trouver GESTION UTILISATEURS.
3. Si nécessaire, appuyez sur le curseur GESTION UTILISATEURS et choisissez ON.
4. Appuyez sur MODIFIER L'UTILISATEUR.
5. Appuyez sur NOUVEL UTILISATEUR .
6. Appuyez sur NOM D'UTILISATEUR et saisissez le nouveau nom d'utilisateur à l'aide du clavier à l'écran.
7. Appuyez sur MOT DE PASSE et entrez le mot de passe souhaité à l'aide du clavier à l'écran. **REMARQUE :** Le mot de passe doit comporter au minimum 6 caractères.
8. Appuyez sur le NIVEAU DE PERMISSION désiré. **REMARQUE :** Il doit toujours y avoir au moins un utilisateur ADMIN.
9. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou sur ANNULER  pour annuler les changements.

Suppression d'un utilisateur :

REMARQUE : Il doit toujours y avoir au moins un utilisateur ADMIN. Les utilisateurs ADMIN ne peuvent pas supprimer leur propre profil utilisateur.

1. Appuyez sur RÉGLAGES  depuis n'importe quel mode. L'écran de réglages s'affiche.
2. Faites DÉFILER  les pages de réglages jusqu'à trouver GESTION UTILISATEURS.
3. Appuyez sur MODIFIER L'UTILISATEUR.
4. Recherchez le nom d'utilisateur souhaité dans la liste disponible, puis appuyez sur l'icône SUPPRIMER UTILISATEUR  située à côté du nom d'utilisateur.
5. Appuyez sur SUPPRIMER pour supprimer l'utilisateur ou ANNULER pour annuler.

Éditer un utilisateur existant :

1. Appuyez sur RÉGLAGES  depuis n'importe quel mode. L'écran de réglages s'affiche.
2. Faites DÉFILER  les pages de réglages jusqu'à trouver GESTION UTILISATEURS.
3. Appuyez sur MODIFIER L'UTILISATEUR.
4. Sélectionnez le nom d'utilisateur désiré.
5. Éditez selon vos besoins.
6. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou sur ANNULER  pour annuler les changements.

Démarrage automatique

REGLO dispose d'un démarrage automatique qui relancera le fonctionnement de la pompe une fois le courant rétabli après une coupure de courant.

Pour activer le démarrage automatique :

1. Appuyez sur RÉGLAGES  depuis n'importe quel mode. L'écran de réglages s'affiche.
2. Faites DÉFILER  les pages de réglages jusqu'à trouver DÉMARRAGE AUTOMATIQUE.
3. Appuyez sur le curseur de DÉMARRAGE AUTOMATIQUE.

CHARGEMENT DU TUBE

Modèles à cassette

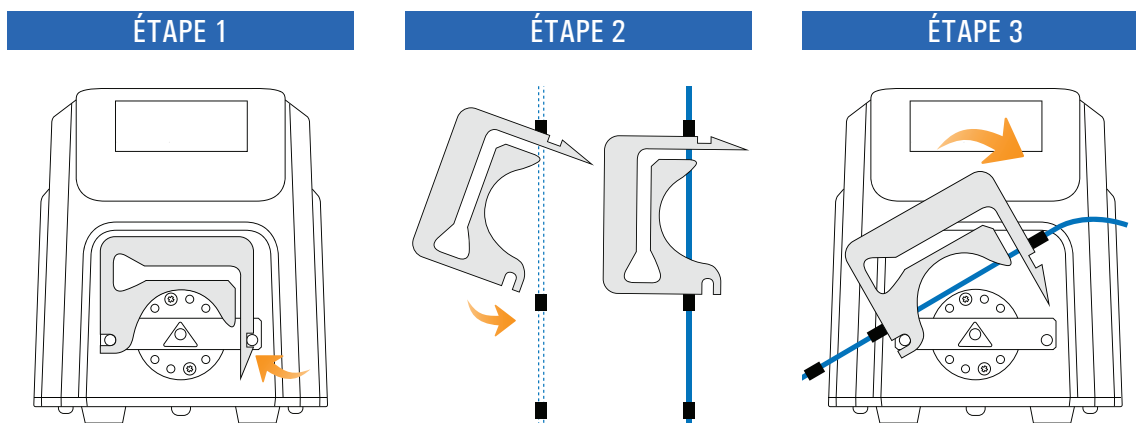


ATTENTION : Éteignez l'entraînement avant de retirer ou d'installer le tube. Les doigts ou les vêtements risqueraient de se prendre dans le mécanisme de l'entraînement.

Les modèles à cassette REGLO utilisent des cassettes Click'n'go MS/CA pour un chargement et un retrait faciles, ainsi que pour l'emploi de tubes de diamètres et matériaux différents sur le même rouleau. Les cassettes sont aussi disponibles avec leviers de pression. Pour plus d'informations, voir "[Cassettes](#)" à la page 4-2 et "[Codes de couleurs des tubes à trois butées pour utilisation avec cassettes](#):" à la page 4-3.

REMARQUE :

- Vérifiez que les rouleaux sont propres et sans défaut.
- Le tube doit être propre et dirigé de telle sorte que les rayons de courbure soient au minimum quatre (4) fois le diamètre du tube extérieur et aussi courts que possible.
- Utilisez le diamètre de tube adapté au débit et à la viscosité.
- Recalibrez régulièrement le tube pour garantir la précision du débit (pour plus d'informations, voir "[Calibrage du tube](#)" à la page 3-14).
- Après l'installation du nouveau tube, la pompe devrait fonctionner pendant 20 à 30 minutes pour préparer correctement le tube et améliorer la précision du dosage (pour plus d'informations, voir « **Préparer un nouveau tube** » ci-après).



1. Retirez la cassette en appuyant légèrement sur la languette tout en soulevant la cassette simultanément.
2. Insérez le tube dans la cassette :
 - a. Insérez la première butée du tubes à trois butées avec codes couleur dans le canal de tube avant de la cassette.
 - b. Laissez le tube pendre librement pour éviter qu'il ne s'emmêle.
 - c. Insérez la seconde butée du tube dans le canal de tube arrière de la cassette.
3. Replacez la cassette sur le rouleau.

Préparer un nouveau tube :

Après l'installation du nouveau tube, la pompe devrait fonctionner pendant 20 à 30 minutes à plein régime (160 tr/min). Il est conseillé de préparer correctement le nouveau tube et d'améliorer la précision du dosage. Si nécessaire, la pompe peut fonctionner à sec lors de la préparation.

1. Mettez l'entraînement en marche à l'aide de l'interrupteur d'alimentation situé à l'arrière de l'entraînement.
REMARQUE : Si Gestion utilisateurs est activé, il peut vous être demandé d'entrer un nom d'utilisateur et un mot de passe (pour plus d'informations, voir "[Gestion des utilisateurs](#)" à la page 3-7).
2. Choisissez CONTINU dans l'écran de sélection du mode. L'écran du mode continu s'affiche.
3. Sélectionnez le débit et les unités :
 - a. Appuyez sur DÉBIT. L'écran de débit s'affiche.
 - b. Appuyez sur UNITÉS. L'écran des unités s'affiche.
 - c. Appuyez sur tr/min.
 - d. Appuyez sur CONFIRMER  pour retourner à l'écran de débit.
 - e. Appuyez sur DÉBIT pour sélectionner le champ puis indiquez 160 au moyen du clavier à l'écran.
 - f. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder et retourner à l'écran du mode continu.
4. Appuyez sur DÉPART  . L'entraînement se met en route.
5. Laissez la pompe fonctionner pendant 20 à 30 minutes avant d'appuyer sur ARRÊT  . Le tube est à présent prêt pour l'amorçage, le calibrage et l'utilisation.

REMARQUE :

- Lorsque le tube a été chargé et préparé, il faut sélectionner la nouvelle taille du tube dans l'écran de taille du tube. L'écran de taille du tube est accessible depuis l'écran du mode continu ou depuis l'écran de modification du mode volume ou temps.
- Il est recommandé de calibrer les nouveaux tubes pour garantir la précision du débit et du dosage (pour plus d'informations, voir "[Calibrage du tube](#)" à la page 3-14).
- Quand la pompe est à l'arrêt, il est recommandé de relâcher la pression du tube pour le préserver de toute tension inutile et prolonger sa durée de vie. **Pour relâcher la pression du tube :** Appuyez sur la languette de la cassette et soulevez légèrement la cassette de telle sorte que le tube se détache du rouleau. **ATTENTION :** Effet de siphon : Quand la pression est relâchée, le liquide peut retourner dans le réservoir.
- Il est possible, avec un nouveau tube, que la pompe ne s'amorce pas et/ou ne dose pas le liquide (en fonction du type de tube utilisé). Si cela se produit, il est recommandé d'humidifier le tube puis de faire fonctionner la pompe avec le tube pendant environ 20 à 30 minutes.
- Pour dans le cas d'une utilisation avec une pression différentielle (>1 bar), l'emploi d'une cassette avec un levier de pression est recommandé.

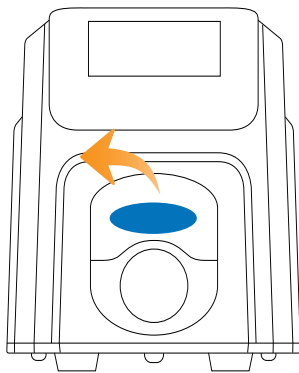
Modèles Miniflex



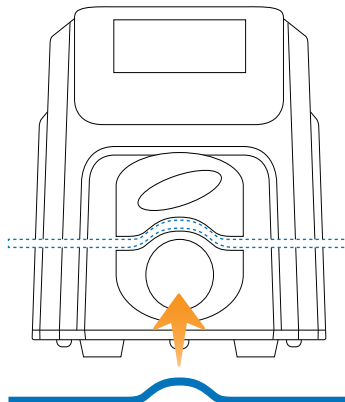
ATTENTION : Éteignez l'entraînement avant de retirer ou d'installer le tube. Les doigts ou les vêtements risqueraient de se prendre dans le mécanisme de l'entraînement.

- Vérifiez que les rouleaux sont propres et sans défaut.
- Le tube doit être propre et dirigé de telle sorte que les rayons de courbure soient au minimum quatre (4) fois le diamètre du tube extérieur et aussi courts que possible.
- Utilisez le diamètre de tube adapté au débit et à la viscosité.
- Recalibrez régulièrement le tube pour garantir la précision du débit (pour plus d'informations, voir "[Calibrage du tube](#)" à la page 3-14).
- Après l'installation du nouveau tube, la pompe devrait fonctionner pendant 20 à 30 minutes pour préparer correctement le tube et améliorer la précision du dosage (pour plus d'informations, voir « **Préparer un nouveau tube** » ci-après).

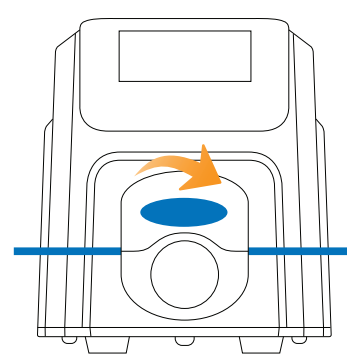
ÉTAPE 1



ÉTAPE 2



ÉTAPE 3



1. Tournez la poignée de la tête de pompe dans le sens antihoraire pour soulever la partie supérieure de la tête de pompe.
2. Placez le tube dans l'ouverture en vous assurant qu'il est :
 - a. Complètement dans la tête de pompe.
 - b. Placé sur le rouleau.
 - c. Placé dans les rainures en V situées de chaque côté de la tête de pompe.
3. Tournez la poignée de la tête de pompe dans le sens horaire pour fermer la tête de pompe.

Pour préparer un nouveau tube pour Miniflex :

Après l'installation du nouveau tube, la pompe devrait fonctionner pendant 20 à 30 minutes à plein régime (350 tr/min). Il est conseillé de préparer correctement le nouveau tube et d'améliorer la précision du dosage. Si nécessaire, la pompe peut fonctionner à sec lors de la préparation.

1. Mettez l'entraînement en marche à l'aide de l'interrupteur d'alimentation situé à l'arrière de l'entraînement.
REMARQUE : Si Gestion utilisateurs est activé, il peut vous être demandé d'entrer un nom d'utilisateur et un mot de passe (pour plus d'informations, voir "[Gestion des utilisateurs](#)" à la page 3-7).
2. Choisissez CONTINU dans l'écran de sélection du mode. L'écran du mode continu s'affiche.
3. Sélectionnez le débit et les unités ;
 - a. Appuyez sur DÉBIT. L'écran de débit s'affiche.
 - b. Appuyez sur UNITÉS. L'écran des unités s'affiche.
 - c. Appuyez sur tr/min.
 - d. Appuyez sur CONFIRMER  pour retourner à l'écran de débit.
 - e. Appuyez sur DÉBIT pour sélectionner le champ puis indiquez 350 au moyen du clavier à l'écran.
 - f. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder et retourner à l'écran du mode continu.
4. Appuyez sur DÉPART  . L'entraînement se met en route.
5. Laissez la pompe fonctionner pendant 20 à 30 minutes avant d'appuyer sur ARRÊT  . Le tube est à présent prêt pour l'amorçage, le calibrage et l'utilisation.

REMARQUE :

- Une fois le tube chargé et préparé, il faut sélectionner la nouvelle taille du tube dans l'écran de taille du tube. L'écran de taille du tube est accessible depuis l'écran du mode continu ou depuis l'écran de modification du mode volume ou temps.
- Il est recommandé de calibrer les nouveaux tubes pour garantir la précision du débit et du dosage (pour plus d'informations, voir "[Calibrage du tube](#)" à la page 3-14).
- Il est possible, avec un nouveau tube, que la pompe ne s'amorce pas et/ou ne dose pas le liquide (en fonction du type de tube utilisé). Si cela se produit, il est recommandé d'humidifier le tube puis de faire fonctionner la pompe avec le tube pendant environ 20 à 30 minutes.

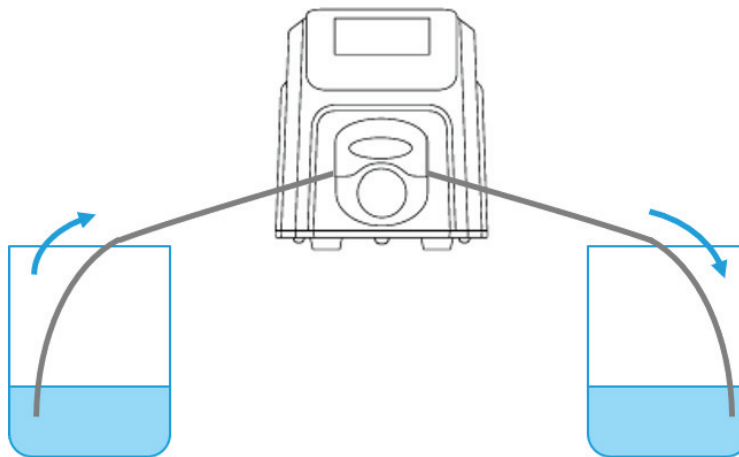
AMORÇAGE DE L'ENTRAÎNEMENT DE POMPE

Il est recommandé de préparer l'entraînement de pompe avant utilisation. La préparation de la pompe injecte du liquide dans le tube et élimine les poches d'air du système.



ATTENTION : Éteignez l'entraînement avant de retirer ou d'installer le tube. Les doigts ou les vêtements risqueraient de se prendre dans le mécanisme de l'entraînement.

Exemple de système de circuit



Pour amorcer l'entraînement de pompe :

1. Insérez le tube dans la tête de pompe (pour plus d'informations, voir "[Chargement du tube](#)" à la page 3-9).
2. Insérez l'entrée du tube dans le liquide.
3. Insérez la sortie du tube dans un récipient adapté.
4. Mettez l'entraînement en marche à l'aide de l'interrupteur d'alimentation situé à l'arrière de l'entraînement.

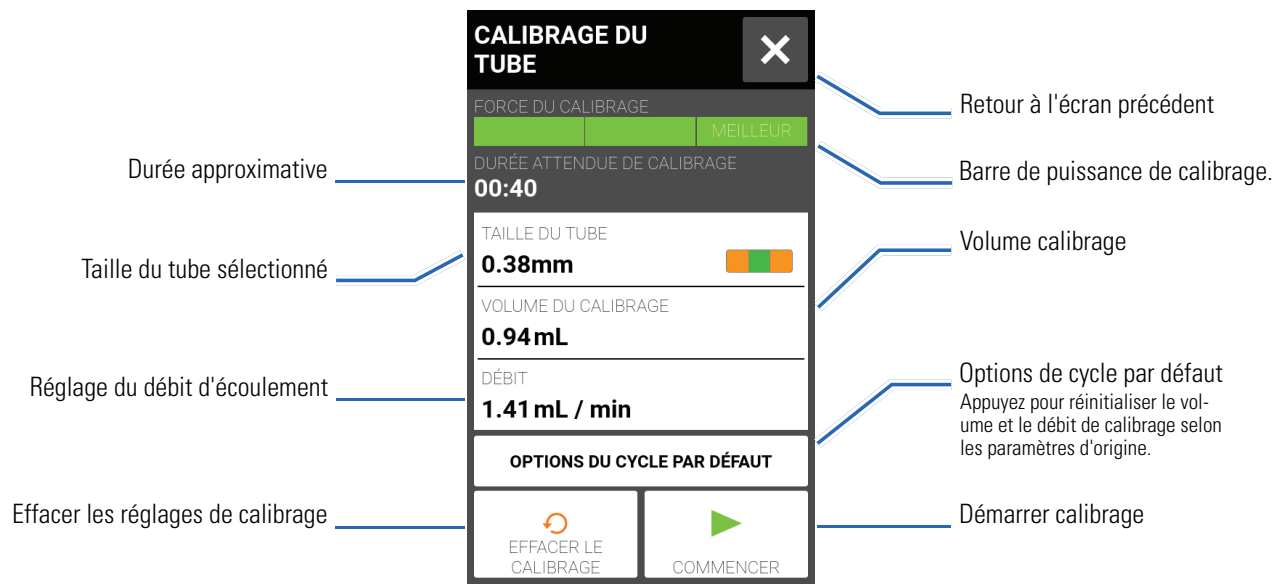
REMARQUE : Si Gestion utilisateurs est activé, il peut vous être demandé d'entrer un nom d'utilisateur et un mot de passe (pour plus d'informations, voir "[Gestion des utilisateurs](#)" à la page 3-7).

5. Naviguez entre les écrans des modes continu, temps et volume.
6. Appuyez longuement sur PREMIER  jusqu'à ce qu'aucune bulle ne soit visible dans le tube. L'amorçage s'arrêtera lorsque vous relâcherez le bouton PREMIER .

CALIBRAGE DU TUBE

Le calibrage du tube doit être réalisé chaque fois que le liquide, le débit ou le tube est changé pour garantir un dosage précis des liquides. L'écran de taille du tube est accessible depuis l'écran du mode continu ou depuis l'écran de modification du mode volume ou temps.

Écran de calibrage du tube



Préparation générale :

- Vérifiez que le tube approprié a été sélectionné et est correctement chargé dans l'entraînement de pompe (pour plus d'informations, voir "[Chargement du tube](#)" à la page 3-9).
- Vérifiez que tous les liquides et récipients sont prêts.

Pour calibrer le tube :

1. Insérez l'entrée du tube dans le liquide.
2. Insérez la sortie du tube dans un récipient adapté. **REMARQUE** : Le récipient doit être gradué ou placé sur une balance pour plus de précision. Si vous utilisez une balance, l'équivalence exacte entre poids et volume pour l'eau est : 1 g = 1 mL.
3. Mettez l'entraînement en marche à l'aide de l'interrupteur d'alimentation situé à l'arrière de l'entraînement. **REMARQUE** : Si Gestion utilisateurs est activé, il peut vous être demandé d'entrer un nom d'utilisateur et un mot de passe (pour plus d'informations, voir "[Gestion des utilisateurs](#)" à la page 3-7).
4. Naviguez entre les écrans des modes continu, temps et volume.
5. Appuyez sur SENS pour sélectionner le sens du débit dans le sens horaire  ou dans le sens antihoraire .
6. Si nécessaire, appuyez sur DÉPART  et laissez la pompe fonctionner pendant environ 20 à 30 minutes. Cette étape est recommandée pour bien préparer le nouveau tube et améliorer la précision du calibrage. **REMARQUE** : Si nécessaire, la pompe peut fonctionner à sec pendant la préparation du tube.

7. Appuyez longuement sur PREMIER  pour amorcer la pompe. L'amorçage s'arrêtera lorsque vous relâcherez le bouton PREMIER .
8. Appuyez sur TAILLE dans le mode continu ou appuyez sur MODIFIER  puis TAILLE si l'écran du mode volume ou du mode temps est affiché. L'écran de taille du tube s'affiche.
 - a. Sélectionnez la taille de tube désirée dans la liste des options disponibles.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran précédent.
9. Appuyez sur CALIBRER . L'écran de calibrage du tube s'affiche.
10. Appuyez sur VOLUME DE CALIBRAGE. L'écran de volume de calibrage s'affichera.
 - a. Indiquez le volume de calibrage souhaité au moyen du clavier à l'écran. **REMARQUE :** Le volume par défaut ou supérieur garantira le meilleur calibrage.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran précédent.
11. Appuyez sur DÉBIT. L'écran de débit de calibrage s'affichera.
 - a. Indiquez le débit souhaité au moyen du clavier à l'écran.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran précédent. **REMARQUE :** L'entraînement ajuste le débit affiché à la fin du calibrage.
12. Appuyez sur DÉPART  pour démarrer le calibrage. **REMARQUE :** L'avancement du calibrage s'affiche sur l'écran tactile.
13. Lorsque le calibrage est terminé, utilisez le clavier à l'écran pour indiquer le volume de liquide mesuré dans le récipient de sortie.
14. Appuyez sur CONFIRMER  pour terminer le calibrage et retourner à l'écran précédent. « Calibrage terminé »  doit maintenant s'afficher pour indiquer que le calibrage est terminé pour la taille du tube, le volume du tube et le débit.

REMARQUE :

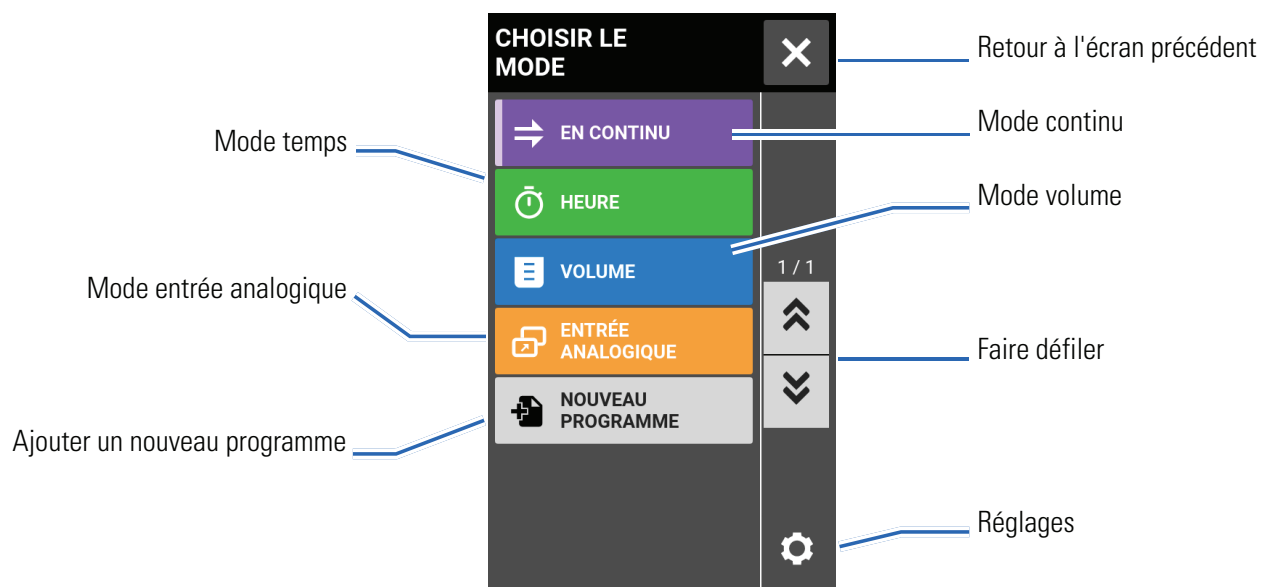
- La précision estimée pour les réglages du calibrage sélectionnés apparaît dans la barre de puissance du calibrage de l'écran de calibrage du tube. Il est possible d'augmenter la précision du calibrage en utilisant un volume de calibrage plus grand et/ou en modifiant le débit.
- Les réglages de calibrage sont conservés et utilisés dans d'autres modes si l'on rejoint ou quitte l'écran de calibrage du tube.
- Si l'entraînement est interrompu lors du calibrage, le calibrage sera annulé et le mode précédent s'affichera. Videz le récipient avant de redémarrer la procédure.
- La durée d'un calibrage au débit maximal autorisé (débit maximal par défaut) est environ de dix secondes. La durée d'un calibrage au débit minimal autorisé (environ 4 % du débit maximal) est de quatre minutes.
- Les débits minimal et maximal changeront après le calibrage en raison du nouveau calcul du volume de liquide par tour de pompe.
- Les meilleurs résultats sont réalisés après que le tube ait été utilisé dans la pompe pendant environ 20 à 30 minutes.
- Les étapes 9 à 14 peuvent être répétées si nécessaire pour améliorer la précision du calibrage du tube.

SECTION 3 : FONCTIONNEMENT

	ATTENTION : La rupture du tube peut projeter du liquide de la pompe. Adoptez les mesures appropriées pour protéger l'opérateur et l'équipement.
	ATTENTION : Ne pas approcher les doigts du rotor pendant que la pompe fonctionne. Arrêter la pompe avant le chargement ou déchargement du tube.
	ATTENTION : Surface chaude. Ne pas toucher.
	ATTENTION : Pour éviter l'électrocution, le conducteur de protection du câble d'alimentation doit être connecté à la terre. Ne pas utiliser en milieu humide, comme défini par EN61010-1.

ÉCRAN DE SÉLECTION DU MODE

L'écran de sélection du mode donne accès aux quatre modes principaux de l'entraînement (CONTINU, TEMPS, VOLUME et À ENTRÉE ANALOGIQUE) ainsi qu'à l'écran Nouveau programme et aux programmes définis par l'utilisateur. L'écran de sélection du mode est accessible depuis n'importe quel écran en appuyant sur le BANDEAU DU NOM DU MODE.



Appuyez sur le mode ou programme souhaité pour accéder à l'écran d'un mode ou d'un programme.

MODE CONTINU

En mode continu, la pompe fonctionnera au régime de tr/min et/ou débit sélectionné jusqu'à l'arrêt par l'utilisateur.

Écran du mode continu

L'écran du mode continu est accessible en sélectionnant CONTINU depuis l'écran de sélection du mode.



- A. **BANDEAU DU NOM DU MODE** : Appuyez sur le bandeau du nom du mode pour retourner à l'écran de sélection du mode.
- B. **VOLUME CUMULATIF** : Affiche le volume de liquide cumulatif actuel pompé. **Pour réinitialiser le volume cumulatif** : Appuyez longuement sur RÉINITIALISER LE VOLUME CUMULATIF  jusqu'à ce que l'écran affiche zéro.
- C. **DÉBIT** : Affiche le débit actuel dans l'unité de mesure sélectionnée par l'utilisateur. Appuyez pour accéder à l'écran de débit.
- D. **TAILLE** : Appuyez pour accéder à l'écran de taille du tube.
- E. **CALIBRAGE** : Appuyez pour accéder à l'écran de calibrage (pour plus d'informations, voir "[Calibrage du tube](#)" à la page 3-14). Lorsque le calibrage est terminé pour la taille de tube actuelle, « Calibrage terminé »  s'affiche.
- F. **AMORCER** : Appuyez longuement sur ce bouton pour amorcer l'entraînement de pompe (pour plus d'informations, voir "[Amorçage de l'entraînement de pompe](#)" à la page 3-13).
- G. **DÉPART/ARRÊT** : Appuyez sur DÉPART pour démarrer. Lorsqu'il se met à fonctionner, ARRÊT  s'affiche.
- H. **SENS DU DÉBIT** : Appuyez sur SENS pour sélectionner le sens horaire  ou le sens antihoraire .
- I. **VERROUILLAGE D'ÉCRAN** : Verrouiller l'écran désactive toutes les fonctions d'écran tactile. **Pour verrouiller l'écran** : Appuyez longuement sur DÉVERROUILLÉ  jusqu'à ce que l'icône affiche VERROUILLÉ  et qu'une

bordure rouge s'affiche autour de l'écran. **Pour déverrouiller l'écran :** Appuyez longuement sur VERROUILLÉ  jusqu'à ce que l'icône affiche DÉVERROUILLÉ .

- J. DÉCONNEXION : Appuyez pour déconnecter un utilisateur. **REMARQUE :** Cette option n'est disponible que si Gestion utilisateurs est activé dans les réglages (pour plus d'informations, voir "[Gestion des utilisateurs](#)" à la page 3-7).
- K. RÉGLAGES : Appuyez pour accéder à l'écran de réglages (pour plus d'informations, voir "[Réglages](#)" à la page 3-3).

Fonctionnement du mode continu

Préparation générale :

- Vérifiez que le tube approprié a été sélectionné et est correctement chargé dans l'entraînement de pompe (pour plus d'informations, voir "[Chargement du tube](#)" à la page 3-9).
- Vérifiez que tous les liquides et récipients sont prêts.
- Mettez l'entraînement en marche à l'aide de l'interrupteur d'alimentation situé à l'arrière de l'entraînement.
REMARQUE : Si Gestion utilisateurs est activé, il peut vous être demandé d'entrer un nom d'utilisateur et un mot de passe (pour plus d'informations, voir "[Gestion des utilisateurs](#)" à la page 3-7). L'écran tactile revient au mode de fonctionnement précédemment utilisé.
- Assurez-vous que le tube a été calibré en vérifiant que Calibrage Terminé  s'affiche sur l'écran du mode continu (pour plus d'informations, voir "[Calibrage du tube](#)" à la page 3-14).
- Si nécessaire, amorcez la pompe avant de la lancer (pour plus d'informations, voir "[Amorçage de l'entraînement de pompe](#)" à la page 3-13).

Pour utiliser la pompe en mode continu :

1. Choisissez CONTINU dans l'écran de sélection du mode. L'écran du mode continu s'affiche.
2. Si nécessaire, appuyez longuement sur RÉINITIALISER LE VOLUME CUMULATIF  jusqu'à ce que l'écran affiche zéro.
3. Sélectionnez le débit et les unités :
 - a. Appuyez sur DÉBIT pour accéder à l'écran de débit.
 - b. Appuyez sur UNITÉS pour accéder à l'écran des unités et sélectionnez l'unité de débit souhaitée dans la liste.
 - c. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de débit.
 - d. Appuyez sur DÉBIT et indiquez le débit souhaité au moyen du clavier à l'écran.
 - e. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran du mode continu.
4. Appuyez sur TAILLE. L'écran de taille du tube s'affiche.
 - a. Sélectionnez la taille de tube désirée dans la liste des options disponibles.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran du mode continu.
5. Si nécessaire, appuyez sur CALIBRER pour calibrer la pompe pour le tube et le débit sélectionnés.
6. Appuyez sur SENS pour sélectionner le sens du débit dans le sens horaire  ou dans le sens antihoraire .
7. Appuyez sur DÉPART . L'entraînement démarre selon le débit et le sens indiqués.
8. Appuyez sur ARRÊT  quand le fonctionnement de l'entraînement n'est plus nécessaire. **REMARQUE :** En mode continu, l'entraînement continuera de fonctionner selon le débit et le sens affichés jusqu'à l'arrêt.

Enregistrement des réglages du mode continu dans un nouveau programme

Les modifications apportées aux réglages de mode peuvent être enregistrées en tant que nouveau programme pour un accès plus facile aux réglages fréquemment utilisés. **REMARQUE :** Si Gestion utilisateurs est activé, seuls les utilisateurs autorisés peuvent créer et modifier des programmes (pour plus d'informations "[Gestion des utilisateurs](#)" à la page 3-7).

Pour sauvegarder les réglages du mode dans un nouveau programme :

1. Si nécessaire, modifiez les réglages du mode continu comme souhaité.
2. Appuyez sur le BANDEAU DU NOM DU MODE pour retourner à l'écran de sélection du mode.
3. Appuyez sur NOUVEAU PROGRAMME. **REMARQUE :** Si NOUVEAU PROGRAMME n'est pas affiché dans l'écran de sélection du mode, faites défiler  pour voir les autres pages.
4. Appuyez sur CONTINU. L'écran de nouveau programme continu s'affiche avec les derniers réglages appliqués en mode continu.
5. Appuyez sur PROGRAMME 1. Si nécessaire, supprimez les caractères au moyen de la flèche Retour du clavier à l'écran puis indiquez le nom du programme (jusqu'à 8 caractères).
6. Appuyez sur CONFIRMER pour sauvegarder ou SUPPRIMER pour annuler.

REMARQUE :

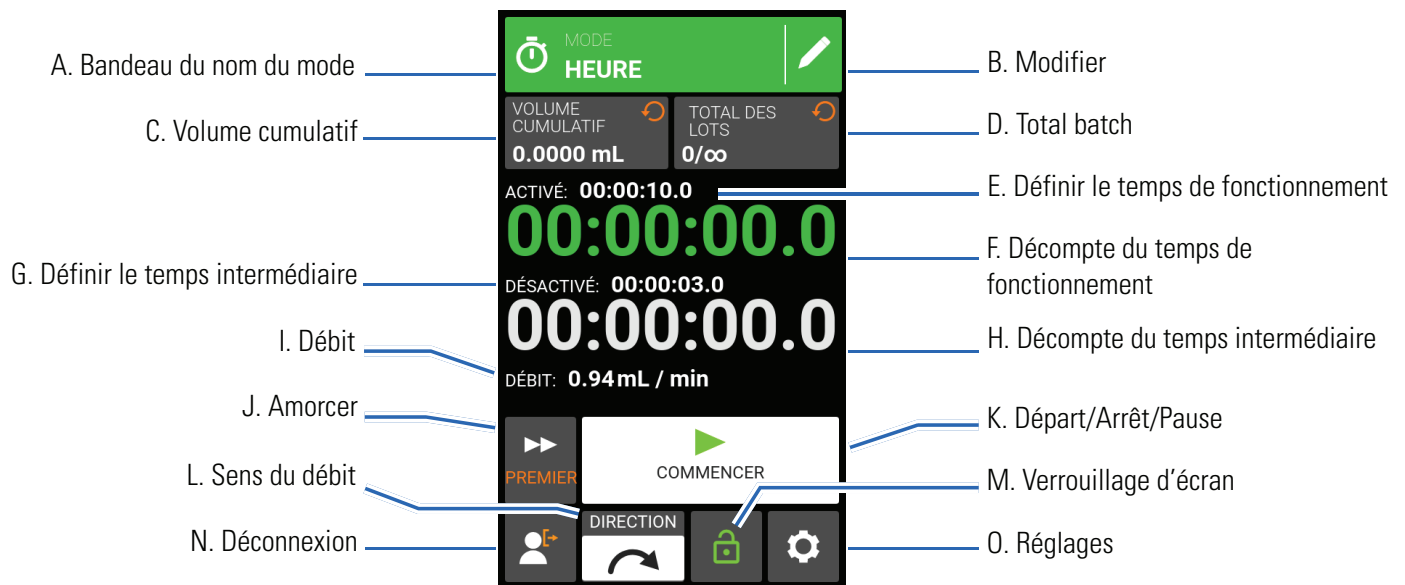
- Après enregistrement, les nouveaux programmes sont ajoutés par ordre alphabétique en bas de l'écran de sélection du mode.
- Si plusieurs programmes sont présents, faites DÉFILER  pour afficher les autres pages.

MODE TEMPS

En mode temps, la pompe fonctionnera au régime de tr/min et/ou au débit sélectionnés pour une durée et/ou un total batch définis. À la fin du temps ou du total batch, la pompe va s'arrêter automatiquement.

Écran du mode temps

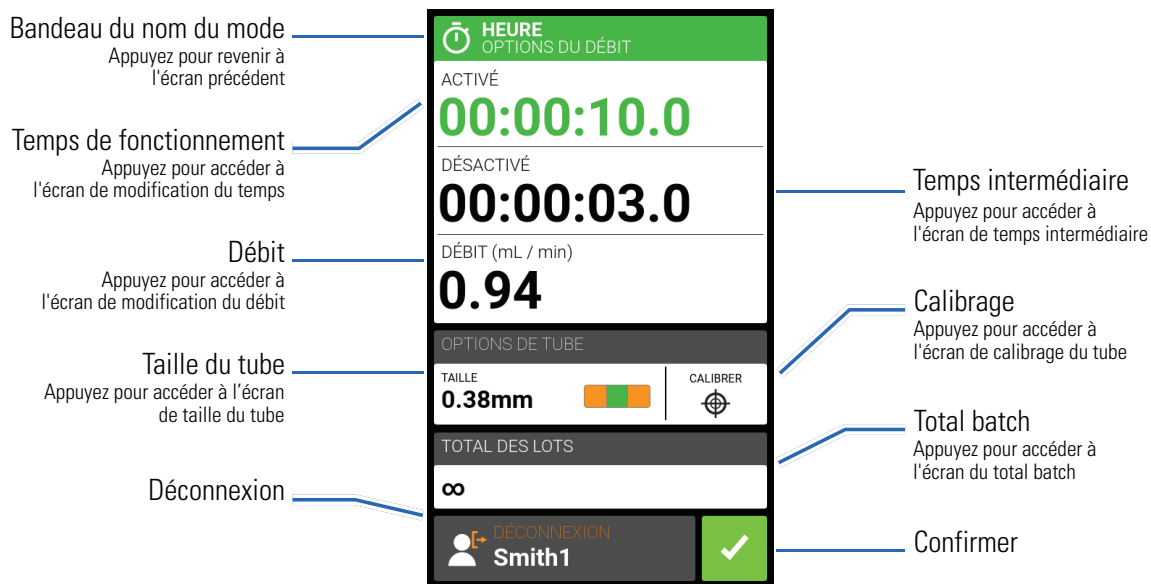
L'écran du mode temps est accessible en sélectionnant TEMPS depuis l'écran de sélection du mode.



- A. BANDEAU DU NOM DU MODE : Appuyez sur le bandeau du nom du mode pour retourner à l'écran de sélection du mode.
- B. MODIFIER : Appuyez pour accéder à l'écran de modification du mode temps. Depuis l'écran de modification du mode temps, il est possible de modifier le débit, les unités de débit, la taille du tube, le calibrage du tube, le temps de fonctionnement, le temps intermédiaire et le total batch.
- C. VOLUME CUMULATIF : Affiche le volume de liquide cumulatif actuel pompé. **Pour réinitialiser le volume cumulatif :** Appuyez longuement sur RÉINITIALISER LE VOLUME CUMULATIF ↻ jusqu'à ce que l'écran affiche zéro.
- D. TOTAL DE BATCH : Affiche le nombre de dosages terminés dans le batch actuel. **Pour réinitialiser le total de batch :** Appuyez longuement sur RÉINITIALISER LE BATCH ↻ jusqu'à ce que l'écran affiche zéro.
- E. DÉFINIR LE TEMPS DE FONCTIONNEMENT : Affiche le temps de fonctionnement défini.
- F. DÉCOMPTE DU TEMPS DE FONCTIONNEMENT : Affiche le décompte du temps de fonctionnement écoulé.
- G. DÉFINIR LE TEMPS INTERMÉDIAIRE : Affiche le temps de pause de la pompe entre chaque dosage.
- H. DÉCOMPTE DU TEMPS INTERMÉDIAIRE : Affiche le décompte du temps intermédiaire écoulé.
- I. DÉBIT : Affiche le débit actuel dans l'unité de mesure sélectionnée par l'utilisateur.
- J. AMORCER : Appuyez longuement sur ce bouton pour amorcer l'entraînement de pompe (pour plus d'informations, voir "[Amorçage de l'entraînement de pompe](#)" à la page 3-13).
- K. DÉPART/ARRÊT/PAUSE : Pendant le fonctionnement, l'affichage changera entre DÉPART, ► PAUSE et || ARRÊT ■.

- L. SENS DU DÉBIT : Appuyez sur SENS pour sélectionner le sens horaire  ou le sens antihoraire .
- M. VERROUILLAGE D'ÉCRAN : Verrouiller l'écran désactive toutes les fonctions d'écran tactile. **Pour verrouiller l'écran :** Appuyez longuement sur DÉVERROUILLÉ  jusqu'à ce que l'icône affiche VERROUILLÉ  et qu'une bordure rouge s'affiche autour de l'écran. **Pour déverrouiller l'écran :** Appuyez longuement sur VERROUILLÉ  jusqu'à ce que l'icône affiche DÉVERROUILLÉ .
- N. DÉCONNEXION : Appuyez pour déconnecter un utilisateur. **REMARQUE :** Cette option n'est disponible que si Gestion utilisateurs est activé dans les réglages (pour plus d'informations, voir "[Gestion des utilisateurs](#)" à la page 3-7).
- O. RÉGLAGES : Appuyez pour accéder à l'écran de réglages (pour plus d'informations, voir "[Réglages](#)" à la page 3-3).

Écran de modification du mode temps



Fonctionnement du mode temps

Préparation générale :

- Vérifiez que le tube approprié a été sélectionné et est correctement chargé dans l'entraînement de pompe (pour plus d'informations, voir "[Chargement du tube](#)" à la page 3-9).
- Vérifiez que tous les liquides et récipients sont prêts.
- Mettez l'entraînement en marche à l'aide de l'interrupteur d'alimentation situé à l'arrière de l'entraînement.
REMARQUE : Si Gestion utilisateurs est activé, il peut vous être demandé d'entrer un nom d'utilisateur et un mot de passe (pour plus d'informations, voir "[Gestion des utilisateurs](#)" à la page 3-7). L'écran tactile revient au mode de fonctionnement précédemment utilisé.
- Assurez-vous que le tube a été calibré en vérifiant que Calibrage Terminé  s'affiche sur l'écran modification du mode temps (pour plus d'informations, voir "[Calibrage du tube](#)" à la page 3-14).
- Si nécessaire, amorcez la pompe avant de la lancer (pour plus d'informations, voir "[Amorçage de l'entraînement de pompe](#)" à la page 3-13).

Pour utiliser la pompe en mode temps :

1. Appuyez sur TEMPS depuis l'écran de sélection du mode. L'écran du mode temps s'affiche.
2. Appuyez sur MODIFIER  pour accéder à l'écran du mode temps.
3. Appuyez sur TEMPS DE FONCTIONNEMENT pour définir la durée pour chaque fonctionnement de la pompe. L'écran de modification du temps de fonctionnement s'affiche.
 - a. Appuyez sur HR, MIN, SEC ou DS et indiquez la durée souhaitée au moyen du clavier à l'écran.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de modification du mode temps.
4. Appuyez sur TEMPS INTERMÉDIAIRE pour définir la durée de pause entre chaque fonctionnement de la pompe. L'écran de modification du temps intermédiaire s'affiche. **REMARQUE :** Si le temps intermédiaire est réglé sur 0 (zéro), l'entraînement de pompe devra être relancé (par l'écran tactile ou par câble) pour pouvoir démarrer le dosage suivant.
 - a. Appuyez sur HR, MIN, SEC ou DS et indiquez la durée souhaitée au moyen du clavier à l'écran.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran du mode temps.
5. Appuyez sur DÉBIT. L'écran de débit s'affiche.
 - a. Appuyez sur UNITÉS pour accéder à l'écran des unités et sélectionnez l'unité de débit souhaitée dans la liste.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran précédent.
 - c. Appuyez sur DÉBIT et indiquez le débit souhaité au moyen du clavier à l'écran.
 - d. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran du mode temps.
6. Appuyez sur TAILLE. L'écran de taille du tube s'affiche.
 - a. Sélectionnez la taille de tube désirée dans la liste des options disponibles.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de modification du mode temps.
7. Appuyez sur TOTAL DES LOTS pour ajuster le nombre de dosages dans chaque cycle de batch. L'écran du total batch s'affiche.
 - a. Indiquez le nombre de dosages souhaités dans un batch au moyen du clavier à l'écran. **REMARQUE :** Si nécessaire, appuyez sur ILLIMITÉ ∞ pour sélectionner des cycles de dosage illimités. Si vous choisissez illimité, la pompe fonctionnera sans discontinuer.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran du mode temps.
8. Appuyez sur CONFIRMER  pour retourner à l'écran du mode de durée du dosage.
9. Appuyez sur SENS pour sélectionner le sens du débit dans le sens horaire  ou dans le sens antihoraire .
10. Appuyez sur DÉPART . La pompe entre en fonctionnement jusqu'à ce que le total de batch soit atteint ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur PAUSE  ou STOP .
11. Il est possible, si nécessaire, d'ajuster les réglages du mode temps pendant le fonctionnement. Pour procéder à tout ajustement :
 - a. Appuyez sur PAUSE  et répétez les étapes 2 à 9 ci-dessus.
 - b. Appuyez sur CONTINUER  pour que la pompe termine son activité après que les changements aient été appliqués.

Enregistrement des réglages du mode temps dans un nouveau programme

Les modifications apportées aux réglages de mode peuvent être enregistrées en tant que nouveau programme pour un accès plus facile aux réglages fréquemment utilisés. **REMARQUE :** Si Gestion utilisateurs est activé, seuls les utilisateurs autorisés peuvent créer et modifier des programmes (pour plus d'informations voir "[Gestion des utilisateurs](#)" à la page 3-7).

Pour sauvegarder les réglages du mode dans un nouveau programme :

1. Si nécessaire, modifiez les réglages du mode temps comme souhaité.
2. Appuyez sur le BANDEAU DU NOM DU MODE pour retourner à l'écran de sélection du mode.
3. Appuyez sur NOUVEAU PROGRAMME. **REMARQUE :** Si NOUVEAU PROGRAMME n'est pas affiché dans l'écran de sélection du mode, faites défiler ⌵ pour voir les autres pages.
4. Appuyez sur HEURE. L'écran de nouveau programme en mode temps s'affiche avec les derniers réglages appliqués en mode temps.
5. Appuyez sur PROGRAMME 1. Si nécessaire, supprimez les caractères au moyen de la flèche Retour du clavier à l'écran puis indiquez le nom du programme (jusqu'à 8 caractères).
6. Appuyez sur CONFIRMER pour sauvegarder ou SUPPRIMER pour annuler.

REMARQUE :

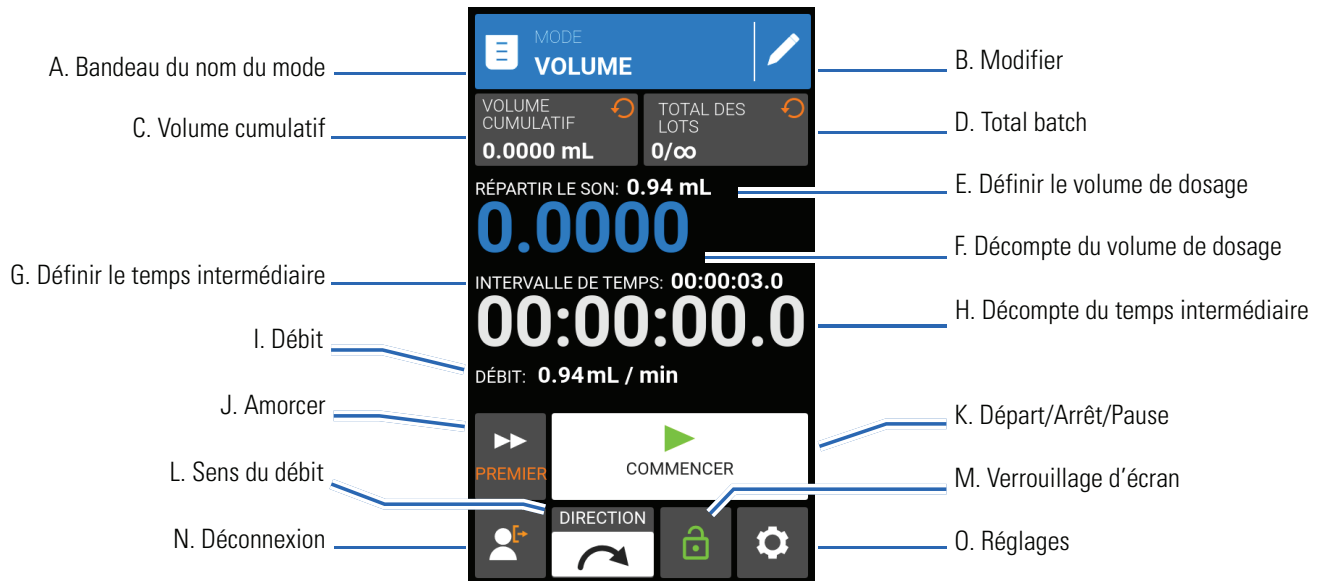
- Après enregistrement, les nouveaux programmes sont ajoutés par ordre alphabétique en bas de l'écran de sélection du mode.
- Si plusieurs programmes sont présents, faites DÉFILER ⌵ pour afficher les autres pages.

MODE VOLUME

En mode volume, la pompe va fonctionner au régime de tr/min et/ou au débit sélectionnés jusqu'à ce que le volume de liquide souhaité ait été pompé. Une fois le volume sélectionné pompé, la pompe s'arrête automatiquement.

Écran du mode volume

L'écran du mode volume est accessible en sélectionnant VOLUME depuis l'écran de sélection du mode.



- A. BANDEAU DU NOM DU MODE : Appuyez sur le bandeau du nom du mode pour retourner à l'écran de sélection du mode.
- B. MODIFIER : Appuyez pour accéder à l'écran de modification du mode volume. Il est possible, depuis l'écran de modification du mode volume, d'ajuster le volume de dosage, le temps intermédiaire, le débit, les options du tube, les fonctions anti-gouttes, le calibrage et le total batch. **REMARQUE** : Modifier est inactif durant le fonctionnement.
- C. VOLUME CUMULATIF : Affiche le volume de liquide cumulatif actuel pompé. **Pour réinitialiser le volume cumulatif** : Appuyez longuement sur RÉINITIALISER LE VOLUME CUMULATIF ↻ jusqu'à ce que l'écran affiche zéro.
- D. TOTAL DE BATCH : Affiche le nombre de dosages terminés dans le batch actuel. **Pour réinitialiser le total de batch** : Appuyez longuement sur RÉINITIALISER LE BATCH ↻ jusqu'à ce que l'écran affiche zéro.
- E. DÉFINIR LE VOLUME DE DOSAGE : Affiche le volume de liquide sélectionné pour dosage.
- F. DÉCOMPTE DU VOLUME DE DOSAGE : Affiche un décompte du volume de liquide durant le fonctionnement.
- G. DÉFINIR LE TEMPS INTERMÉDIAIRE : Affiche le temps de pause de la pompe entre chaque dosage.
- H. DÉCOMPTE DU TEMPS INTERMÉDIAIRE : Affiche le décompte du temps intermédiaire durant le fonctionnement.
- I. DÉBIT : Affiche le débit actuel dans l'unité de mesure sélectionnée par l'utilisateur.
- J. AMORCER : Appuyez longuement sur ce bouton pour amorcer l'entraînement de pompe (pour plus d'informations, voir "[Amorçage de l'entraînement de pompe](#)" à la page 3-13).
- K. Départ/Arrêt/Pause
- L. Sens du débit
- M. Verrouillage d'écran
- N. Déconnexion
- O. Réglages

- K. DÉPART/ARRÊT/PAUSE : Pendant le fonctionnement, l'affichage changera entre DÉPART, ► PAUSE et || ARRÊT ■.
- L. SENS DU DÉBIT : Appuyez sur SENS pour sélectionner le sens horaire ↻ ou le sens antihoraire ↻.
- M. VERROUILLAGE D'ÉCRAN : Verrouiller l'écran désactive toutes les fonctions d'écran tactile. **Pour verrouiller l'écran** : Appuyez longuement sur DÉVERROUILLÉ 🔓 jusqu'à ce que l'icône affiche VERROUILLÉ 🔒 et qu'une bordure rouge s'affiche autour de l'écran. **Pour déverrouiller l'écran** : Appuyez longuement sur VERROUILLÉ 🔒 jusqu'à ce que l'icône affiche DÉVERROUILLÉ 🔓.
- N. DÉCONNEXION : Appuyez pour déconnecter un utilisateur. **REMARQUE** : Cette option n'est disponible que si Gestion utilisateurs est activé dans les réglages (pour plus d'informations, voir "[Gestion des utilisateurs](#)" à la page 3-7).
- O. RÉGLAGES : Appuyez pour accéder à l'écran de réglages (pour plus d'informations, voir "[Réglages](#)" à la page 3-3).

Écran de modification du mode volume

The diagram shows the 'VOLUME' screen with the following callouts:

- Bandeau du nom du mode**: Appuyez pour revenir à l'écran précédent
- Volume**: Appuyez pour accéder à l'écran du volume de dosage
- Débit**: Appuyez pour accéder à l'écran de modification du débit
- Taille du tube**: Appuyez pour accéder à l'écran de taille du tube
- Anti-gouttes**: Appuyez pour accéder au menu anti-gouttes (voir "[Anti-gouttes](#)" à la page 3-27)
- Déconnexion**: Appuyez pour déconnecter un utilisateur
- Enregistrement du volume**: Appuyez pour enregistrer les volumes de liquide (voir "[Enregistrement du volume](#)" à la page 3-28)
- Temps intermédiaire**: Appuyez pour accéder à l'écran de temps intermédiaire
- Calibrage**: Appuyez pour accéder à l'écran de calibrage du tube
- Total batch**: Appuyez pour accéder à l'écran du total batch
- Confirmer**: Appuyez pour confirmer

Fonctionnement du mode de dosage du volume

Préparation générale :

- Vérifiez que le tube approprié a été sélectionné et est correctement chargé dans l'entraînement de pompe (pour plus d'informations, voir "[Chargement du tube](#)" à la page 3-9).
- Vérifiez que tous les liquides et récipients sont prêts.
- Mettez l'entraînement en marche à l'aide de l'interrupteur d'alimentation situé à l'arrière de l'entraînement.
REMARQUE : Si Gestion utilisateurs est activé, il peut vous être demandé d'entrer un nom d'utilisateur et un mot de passe (pour plus d'informations, voir "[Gestion des utilisateurs](#)" à la page 3-7). L'écran tactile revient au mode de fonctionnement précédemment utilisé.
- Assurez-vous que le tube a été calibré en vérifiant que Calibrage Terminé 🏆 s'affiche sur l'écran de modification du mode volume (pour plus d'informations, voir "[Calibrage du tube](#)" à la page 3-14).
- Si nécessaire, amorcez la pompe avant de la lancer (pour plus d'informations, voir "[Amorçage de l'entraînement de pompe](#)" à la page 3-13).

Pour utiliser la pompe en mode volume :

1. Appuyez sur VOLUME depuis l'écran de sélection du mode. L'écran du mode volume s'affiche.
2. Appuyez sur MODIFIER  pour accéder à l'écran de modification du mode volume.
3. Appuyez sur VOLUME. L'écran du volume de dosage s'affiche.
 - a. Appuyez sur VOLUME et indiquez le volume souhaité au moyen du clavier à l'écran. **REMARQUE :** Si le volume du liquide est inconnu, l'entraînement de pompe peut enregistrer les volumes de dosage du liquide (pour plus d'informations, voir "[Enregistrement du volume](#)" à la page 3-28).
 - b. Appuyez sur AUGMENTER  pour définir le temps nécessaire à la pompe pour atteindre son débit maximal (entre 0 et 60 secondes) au moyen du clavier à l'écran.
 - c. Appuyez sur DIMINUER  pour définir le temps nécessaire à la pompe pour s'arrêter à la fin de chaque dosage (entre 0 et 60 secondes) au moyen du clavier à l'écran.
 - d. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de modification du mode volume.
4. Appuyez sur TEMPS INTERMÉDIAIRE pour définir la durée de pause entre chaque fonctionnement de la pompe. L'écran de temps intermédiaire s'affiche. **REMARQUE :** Si le temps intermédiaire est réglé sur 0 (zéro), l'entraînement de pompe devra être relancé (sur l'écran tactile ou par câble) pour pouvoir démarrer le dosage suivant.
 - a. Appuyez sur HR, MIN, SEC ou DS et indiquez la durée souhaitée au moyen du clavier à l'écran.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de modification du mode volume.
5. Appuyez sur DÉBIT. L'écran de débit s'affiche.
 - a. Appuyez sur UNITÉS pour accéder à l'écran des unités et sélectionnez l'unité de débit souhaitée dans la liste.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran précédent.
 - c. Appuyez sur DÉBIT et indiquez le débit souhaité au moyen du clavier à l'écran.
 - d. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de modification du mode volume.
6. Appuyez sur TAILLE. L'écran de taille du tube s'affiche.
 - a. Sélectionnez la taille de tube désirée dans la liste des options disponibles.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de modification du mode volume.
7. Appuyez sur TOTAL DES LOTS pour ajuster le nombre de dosages dans chaque cycle de batch. L'écran du total batch s'affiche.
 - a. Indiquez le nombre de dosages souhaités dans un batch au moyen du clavier à l'écran. **REMARQUE :** Si nécessaire, appuyez sur ILLIMITÉ ∞ pour sélectionner des cycles de dosage illimités. Si vous choisissez illimité, la pompe fonctionnera sans discontinuer.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de modification du mode volume.
8. Si nécessaire, appuyez sur ANTI-GOUTTES. L'écran du menu anti-gouttes s'affiche (pour plus d'informations, voir "[Anti-gouttes](#)" à la page 3-27).
 - a. Choisissez ON ou OFF pour activer ou désactiver la fonctionnalité anti-gouttes.
 - b. Si elle est activée, indiquez les degrés de rotation inversée au moyen du clavier à l'écran. **REMARQUE :** Les valeurs habituelles sont comprises entre 5 et 45 degrés.

- c. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de modification du mode volume.
9. Appuyez sur CONFIRMER  pour retourner à l'écran du mode volume.
10. Appuyez sur SENS pour sélectionner le sens du débit dans le sens horaire  ou dans le sens antihoraire .
11. Appuyez sur DÉPART . La pompe entre en fonctionnement jusqu'à ce que le total de batch soit atteint ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur PAUSE  ou STOP .
12. Il est possible, si nécessaire, d'ajuster les réglages du mode volume pendant le fonctionnement. Pour procéder à tout ajustement :
 - a. Appuyez sur PAUSE  et répétez les étapes 2 à 10 ci-dessus.
 - b. Appuyez sur CONTINUER  pour que la pompe termine son activité après que les changements aient été appliqués.

Enregistrement des réglages du mode volume dans un nouveau programme

Les modifications apportées aux réglages de mode peuvent être enregistrées en tant que nouveau programme pour un accès plus facile aux réglages fréquemment utilisés. **REMARQUE :** Si Gestion utilisateurs est activé, seuls les utilisateurs autorisés peuvent créer et modifier des programmes (pour plus d'informations "[Gestion des utilisateurs](#)" à la page 3-7).

Pour sauvegarder les réglages du mode dans un nouveau programme :

1. Si nécessaire, modifiez les réglages du mode volume comme souhaité.
2. Appuyez sur le BANDEAU DU NOM DU MODE pour retourner à l'écran de sélection du mode.
3. Appuyez sur NOUVEAU PROGRAMME. **REMARQUE :** Si NOUVEAU PROGRAMME n'est pas affiché dans l'écran de sélection du mode, faites défiler  pour voir les autres pages.
4. Appuyez sur VOLUME. L'écran de nouveau programme de volume s'affiche avec les derniers réglages appliqués en mode volume.
5. Appuyez sur PROGRAMME 1. Si nécessaire, supprimez les caractères au moyen de la flèche Retour du clavier à l'écran puis indiquez le nom du programme (jusqu'à 8 caractères).
6. Appuyez sur CONFIRMER pour sauvegarder ou SUPPRIMER pour annuler.

REMARQUE :

- Après enregistrement, les nouveaux programmes sont ajoutés par ordre alphabétique en bas de l'écran de sélection du mode.
- Si plusieurs programmes sont présents, faites DÉFILER  pour afficher les autres pages.

Anti-gouttes

La fonctionnalité anti-gouttes réduit les écoulements après qu'un liquide ait été dosé en inversant le sens de la pompe afin de récupérer le liquide de l'extrémité du tube. Un écoulement peut être causé par plusieurs facteurs, dont la taille du tube, l'orientation du tube et la viscosité du liquide.

Pour activer ou désactiver la fonctionnalité anti-gouttes :

1. Appuyez sur VOLUME depuis l'écran de sélection du mode. L'écran du mode volume s'affiche.
2. Appuyez sur MODIFIER .

3. Appuyez sur ANTI-GOUTTES. L'écran anti-gouttes s'affiche.
4. Choisissez ON ou OFF pour activer ou désactiver la fonctionnalité anti-gouttes.
5. Si elle est activée, indiquez les degrés de rotation inversée au moyen du clavier à l'écran. **REMARQUE :** Les valeurs habituelles sont comprises entre 5 et 45 degrés.
6. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran du mode volume.

Enregistrement du volume

La fonctionnalité d'enregistrement du volume peut être utilisée pour enregistrer des volumes de liquide inconnus.

Préparation générale :

- Vérifiez que le tube approprié a été sélectionné et est correctement chargé dans l'entraînement de pompe (pour plus d'informations, voir "[Chargement du tube](#)" à la page 3-9).
- Vérifiez que tous les liquides et récipients sont prêts.
- Assurez-vous que le tube a été calibré en vérifiant que Calibrage Terminé  s'affiche sur l'écran de modification du mode volume (pour plus d'informations, voir "[Calibrage du tube](#)" à la page 3-14).
- Si nécessaire, amorcez la pompe avant de la lancer (pour plus d'informations, voir "[Amorçage de l'entraînement de pompe](#)" à la page 3-13).

Pour enregistrer le volume d'un liquide :

1. Appuyez sur VOLUME depuis l'écran de sélection du mode. L'écran du mode volume s'affiche.
2. Appuyez sur MODIFIER  pour accéder à l'écran de modification du mode volume.
3. Appuyez sur CAPTURER . L'écran d'enregistrement du dosage s'affiche.
4. Appuyez sur DÉBIT pour ajuster le débit. L'écran de débit s'affiche.
 - a. Appuyez sur DÉBIT pour indiquer le débit souhaité au moyen du clavier à l'écran.
 - b. Appuyez sur UNITÉS pour indiquer les unités de débit souhaitées au moyen du clavier à l'écran.
 - c. Appuyez sur CONFIRMER  pour enregistrer les changements et retourner à l'écran d'enregistrement du dosage.
5. Appuyez sur DÉPART . L'entraînement démarre à présent le pompage tout en enregistrant le volume de liquide.
6. Il est possible, si nécessaire, d'ajuster le débit au cours de l'utilisation. Pour ajuster :
 - a. Appuyez sur ARRÊT  puis répétez les étapes 4 à 6 ci-dessus.
 - b. Appuyez sur DÉPART  pour lancer la pompe après que les changements souhaités aient été effectués.
REMARQUE : Si nécessaire, appuyez sur ARRÊT  puis sur ANNULER  pour annuler l'enregistrement et retourner à l'écran de modification du mode volume.
7. Appuyez sur ARRÊT  une fois le volume de liquide souhaité pompé. Le volume de dosage enregistré s'affiche à présent sous VOLUME.
8. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler l'enregistrement et retourner à l'écran de modification du mode volume. Une fois l'enregistrement effectué, le volume de dosage enregistré s'affiche sous VOLUME.
9. Appuyez sur CONFIRMER . L'écran du mode volume s'affiche.

MODE ENTRÉE ANALOGIQUE



ATTENTION : L'appareil doit être hors tension avant de connecter le câble de contrôle analogique externe, afin d'éviter d'endommager l'entraînement.

L'entraînement de pompe numérique REGLO peut être contrôlé et surveillé via le port de connexion femelle DB-25 de l'entraînement de pompe. Consulter www.masterflex.com pour plus d'informations.

Écran du mode entrée analogique

L'écran du mode entrée analogique s'affiche sur l'écran tactile de l'entraînement de la pompe pendant le fonctionnement de l'entrée analogique. L'écran affiche les réglages de dosage de l'opération actuellement sélectionnée à partir d'un dispositif de télécommande externe. L'écran du mode entrée analogique est accessible en sélectionnant ENTRÉE ANALOGIQUE sur l'écran de sélection de mode.



- A. BANDEAU DU NOM DU MODE : Affiche le nom du mode ainsi que le type d'entrée actuellement sélectionné (COURANT ANALOGIQUE ou TENSION ANALOGIQUE). Appuyez sur le bandeau du nom du mode pour retourner à l'écran de sélection du mode.
- B. AMORCER : Appuyez longuement sur ce bouton pour amorcer l'entraînement de pompe (pour plus d'informations, voir "[Amorçage de l'entraînement de pompe](#)" à la page 3-13).
- C. DÉPART/ARRÊT : Pendant le fonctionnement, l'affichage changera entre DÉPART ► et ARRÊT ■.
- D. SENS DU DÉBIT : Appuyez sur SENS pour sélectionner le sens horaire ↻ ou le sens antihoraire ↻.
- E. VERROUILLAGE D'ÉCRAN : Verrouiller l'écran désactive toutes les fonctions d'écran tactile. **Pour verrouiller l'écran :** Appuyez longuement sur DÉVERROUILLÉ 🔓 jusqu'à ce que l'icône affiche VERROUILLÉ 🔒 et qu'une bordure rouge s'affiche autour de l'écran. **Pour déverrouiller l'écran :** Appuyez longuement sur VERROUILLÉ 🔒 jusqu'à ce que l'icône affiche DÉVERROUILLÉ 🔓.
- F. DÉCONNEXION : Appuyez pour déconnecter un utilisateur. **REMARQUE :** Cette option n'est disponible que si Gestion utilisateurs est activé dans les réglages (pour plus d'informations, voir "[Gestion des utilisateurs](#)" à la page 3-7).

Entrée analogique



ATTENTION : L'appareil doit être hors tension avant de connecter le câble de contrôle analogique externe pour éviter d'endommager l'entraînement.

REGLO prend en charge et contrôle l'entrée analogique au moyen d'un équipement adapté via le port de connexion femelle DB-25 de l'entraînement de pompe. Il est possible d'utiliser l'entrée analogique à la place (ou en plus) de MasterflexLive™.

Voir aussi "[Connexions électriques DB-25](#)" à la page 4-5.

Préparation générale :

- Vérifiez que le tube approprié a été sélectionné et est correctement chargé dans l'entraînement de pompe (pour plus d'informations, voir "[Chargement du tube](#)" à la page 3-9).
- Vérifiez que tous les liquides et récipients sont prêts.
- Mettez l'entraînement en marche à l'aide de l'interrupteur d'alimentation situé à l'arrière de l'entraînement.
REMARQUE : Si Gestion utilisateurs est activé, il peut vous être demandé d'entrer un nom d'utilisateur et un mot de passe (pour plus d'informations, voir "[Gestion des utilisateurs](#)" à la page 3-7). L'écran tactile revient au mode de fonctionnement précédemment utilisé.
- Assurez-vous que le tube a été calibré en vérifiant que Calibrage Terminé  s'affiche sur l'écran du mode entrée analogique (pour plus d'informations, voir "[Calibrage du tube](#)" à la page 3-14).
- Si nécessaire, amorcez la pompe (pour plus d'informations, voir "[Amorçage de l'entraînement de pompe](#)" à la page 3-13).
- Vérifiez que l'entraînement de pompe est connecté à l'équipement adapté via le port de connexion femelle DB-25.

Pour utiliser le système de contrôle et de suivi d'entrée analogique :

1. Appuyez sur ENTRÉE ANALOGIQUE depuis l'écran de sélection du mode. L'écran d'entrée analogique s'affiche.
2. Appuyez sur MODIFIER . L'écran d'entrée analogique s'affiche.
3. Choisissez l'entrée analogique souhaitée dans la liste.
4. Si vous utilisez ANALOGIQUE : TENSION ou ANALOGIQUE : COURANT :
 - a. Sélectionnez l'étendue du courant ou de la tension dans la liste.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran précédent.

REMARQUE :

- Appuyez sur ARRÊT  sur l'écran tactile de l'entraînement de pompe pour interrompre l'appareil de contrôle à distance et arrêter immédiatement le fonctionnement de la pompe. **REMARQUE :** S'il est verrouillé, l'écran devra être déverrouillé avant de pouvoir arrêter le fonctionnement de la pompe.
- Consulter www.masterflex.com pour plus d'informations sur l'utilisation du système de contrôle et de suivi d'entrée analogique à distance.

Enregistrement des réglages du mode entrée analogique en tant que nouveau programme

Les modifications apportées aux réglages de mode peuvent être enregistrées en tant que nouveau programme pour un accès plus facile aux réglages fréquemment utilisés. **REMARQUE :** Si Gestion utilisateurs est activé, seuls les utilisateurs autorisés peuvent créer et modifier des programmes (pour plus d'informations, voir "[Gestion des utilisateurs](#)" à la page 3-7).

Pour sauvegarder les réglages du mode dans un nouveau programme :

1. Si nécessaire, modifiez les réglages du mode entrée analogique comme souhaité.
2. Appuyez sur le BANDEAU DU NOM DU MODE pour retourner à l'écran de sélection du mode.
3. Appuyez sur NOUVEAU PROGRAMME. **REMARQUE :** Si NOUVEAU PROGRAMME n'est pas affiché dans l'écran de sélection du mode, faites défiler  pour voir les autres pages.
4. Appuyez sur ENTRÉE ANALOGIQUE. L'écran de nouveau programme d'entrée analogique s'affiche avec les derniers réglages appliqués en mode entrée analogique.
5. Appuyez sur PROGRAMME 1. Si nécessaire, supprimez les caractères au moyen de la flèche Retour du clavier à l'écran puis indiquez le nom du programme (jusqu'à 8 caractères).
6. Appuyez sur CONFIRMER pour sauvegarder ou SUPPRIMER pour annuler.

REMARQUE :

- Après enregistrement, les nouveaux programmes sont ajoutés par ordre alphabétique en bas de l'écran de sélection du mode.
- Si plusieurs programmes sont présents, faites DÉFILER  pour afficher les autres pages.

MASTERFLEXLIVE™

L'entraînement de pompe numérique REGLO peut être surveillé sur le site Web MasterflexLive™ à l'aide d'une connexion Ethernet ou Wi-Fi. MasterflexLive™ est accessible depuis un appareil numérique adapté et connecté à Internet, comme un ordinateur portable, une tablette, un smartphone ou un ordinateur de bureau. Consulter www.masterflex.com pour plus d'informations.

MODES DE PROGRAMMES PERSONNALISÉS

Les programmes personnalisés permettent aux utilisateurs de créer des programmes facilement accessibles pour les réglages de mode de pompe fréquemment utilisés. **REMARQUE :** Si Gestion utilisateurs est activé, seuls les utilisateurs autorisés peuvent créer et modifier des programmes (pour plus d'informations, voir "[Gestion des utilisateurs](#)" à la page 3-7).

Ajouter un nouveau programme : mode continu

Pour ajouter un nouveau programme en mode continu :

1. Appuyez sur NOUVEAU PROGRAMME depuis l'écran de sélection du mode. L'écran de nouveau programme s'affiche.
REMARQUE : Si NOUVEAU PROGRAMME n'est pas affiché dans l'écran de sélection du mode, faites DÉFILER ⌵ pour voir les autres pages.
2. Appuyez sur CONTINU. L'écran de nouveau programme en mode continu s'affiche.
3. Appuyez sur PROGRAMME 1. Si nécessaire, supprimez les caractères au moyen de la flèche de retour du clavier à l'écran puis indiquez le nom du programme (jusqu'à 8 caractères).
4. Sélectionnez le débit et les unités :
 - a. Appuyez sur DÉBIT pour accéder à l'écran de débit.
 - b. Appuyez sur UNITÉS pour accéder à l'écran des unités et sélectionnez l'unité de débit souhaitée dans la liste.
 - c. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de débit.
 - d. Appuyez sur DÉBIT et indiquez le débit souhaité au moyen du clavier à l'écran.
 - e. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de nouveau programme en mode continu.
5. Appuyez sur TAILLE. L'écran de taille du tube s'affiche.
 - a. Sélectionnez la taille de tube désirée dans la liste des options disponibles.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de nouveau programme en mode continu.
6. Appuyez sur SENS pour sélectionner le sens du débit dans le sens horaire  ou dans le sens antihoraire .
7. Appuyez sur CONFIRMER pour sauvegarder ou SUPPRIMER pour annuler les changements.

REMARQUE :

- Après enregistrement, les nouveaux programmes sont ajoutés par ordre alphabétique en bas de l'écran de sélection du mode.
- Si plusieurs programmes sont présents, faites DÉFILER ⌵ pour afficher les autres pages.

Ajouter un nouveau programme : mode temps

Pour ajouter un nouveau programme en mode temps :

1. Appuyez sur NOUVEAU PROGRAMME depuis l'écran de sélection du mode. L'écran de nouveau programme s'affiche.
REMARQUE : Si NOUVEAU PROGRAMME n'est pas affiché dans l'écran de sélection du mode, faites DÉFILER  pour voir les autres pages.
2. Appuyez sur HEURE. L'écran de nouveau programme en mode temps s'affiche.
3. Appuyez sur PROGRAMME 1. Si nécessaire, supprimez les caractères au moyen de la flèche de retour du clavier à l'écran puis indiquez le nom du programme (jusqu'à 8 caractères).
4. Appuyez sur TEMPS DE FONCTIONNEMENT pour définir la durée pour chaque fonctionnement de la pompe. L'écran de modification du temps de fonctionnement s'affiche.
 - a. Appuyez sur HR, MIN, SEC ou DS et indiquez la durée souhaitée au moyen du clavier à l'écran.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de nouveau programme en mode temps.
5. Appuyez sur TEMPS INTERMÉDIAIRE pour définir la durée de pause entre chaque fonctionnement de la pompe. L'écran de modification du temps intermédiaire s'affiche. **REMARQUE :** Si le temps intermédiaire est réglé sur 0 (zéro), l'entraînement de pompe devra être relancé (par l'écran tactile ou par câble) pour pouvoir démarrer le dosage suivant.
 - a. Appuyez sur HR, MIN, SEC ou DS et indiquez la durée souhaitée au moyen du clavier à l'écran.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de nouveau programme en mode temps.
6. Appuyez sur DÉBIT. L'écran de débit s'affiche.
 - a. Appuyez sur UNITÉS pour accéder à l'écran des unités et sélectionnez l'unité de débit souhaitée dans la liste.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran précédent.
 - c. Appuyez sur DÉBIT et indiquez le débit souhaité au moyen du clavier à l'écran.
 - d. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de nouveau programme en mode temps.
7. Appuyez sur TAILLE. L'écran de taille du tube s'affiche.
 - a. Sélectionnez la taille de tube désirée dans la liste des options disponibles.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de nouveau programme en mode temps.
8. Appuyez sur SENS pour sélectionner le sens du débit dans le sens horaire  ou dans le sens antihoraire .
9. Appuyez sur TOTAL DES LOTS pour ajuster le nombre de dosages dans chaque cycle de batch. L'écran du total batch s'affiche.
 - a. Indiquez le nombre de dosages souhaités dans un batch au moyen du clavier à l'écran. **REMARQUE :** Si nécessaire, appuyez sur ILLIMITÉ  pour sélectionner des cycles de dosage illimités. Si vous choisissez illimité, la pompe fonctionnera sans discontinuer.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de nouveau programme en mode temps.
10. Appuyez sur CONFIRMER pour sauvegarder ou SUPPRIMER pour annuler les changements.

REMARQUE :

- Après enregistrement, les nouveaux programmes sont ajoutés par ordre alphabétique en bas de l'écran de sélection du mode.
- Si plusieurs programmes sont présents, faites DÉFILER  pour afficher les autres pages.

Ajouter un nouveau programme : mode volume

Pour ajouter un nouveau programme en mode volume :

1. Appuyez sur NOUVEAU PROGRAMME depuis l'écran de sélection du mode. L'écran de nouveau programme s'affiche.
REMARQUE : Si NOUVEAU PROGRAMME n'est pas affiché dans l'écran de sélection du mode, faites DÉFILER  pour voir les autres pages.
2. Appuyez sur VOLUME. L'écran de nouveau programme en mode volume s'affiche.
3. Appuyez sur PROGRAMME 1. Si nécessaire, supprimez les caractères au moyen de la flèche de retour du clavier à l'écran puis indiquez le nom du programme (jusqu'à 8 caractères).
4. Appuyez sur VOLUME. L'écran du volume de dosage s'affiche.
 - a. Appuyez sur VOLUME et indiquez le volume souhaité au moyen du clavier à l'écran. **REMARQUE :** Si le volume du liquide est inconnu, l'entraînement de pompe peut enregistrer les volumes de dosage du liquide (pour plus d'informations, voir "[Enregistrement du volume](#)" à la page 3-28).
 - b. Appuyez sur AUGMENTER  pour définir le temps nécessaire à la pompe pour atteindre son débit maximal (entre 0 et 60 secondes) au moyen du clavier à l'écran.
 - c. Appuyez sur DIMINUER  pour définir le temps nécessaire à la pompe pour s'arrêter à la fin de chaque dosage (entre 0 et 60 secondes) au moyen du clavier à l'écran.
 - d. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de nouveau programme en mode volume.
5. Appuyez sur TEMPS INTERMÉDIAIRE pour définir la durée de pause entre chaque fonctionnement de la pompe. L'écran de temps intermédiaire s'affiche. **REMARQUE :** Si le temps intermédiaire est réglé sur 0 (zéro), l'entraînement de pompe devra être relancé (sur l'écran tactile ou par câble) pour pouvoir démarrer le dosage suivant.
 - a. Appuyez sur HR, MIN, SEC ou DS et indiquez la durée souhaitée au moyen du clavier à l'écran.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de nouveau programme en mode volume.
6. Appuyez sur DÉBIT. L'écran de débit s'affiche.
 - a. Appuyez sur UNITÉS pour accéder à l'écran des unités et sélectionnez l'unité de débit souhaitée dans la liste.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran précédent.
 - c. Appuyez sur DÉBIT et indiquez le débit souhaité au moyen du clavier à l'écran.
 - d. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de nouveau programme en mode volume.
7. Appuyez sur TAILLE. L'écran de taille du tube s'affiche.
 - a. Sélectionnez la taille de tube désirée dans la liste des options disponibles.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de nouveau programme en mode volume.
8. Appuyez sur SENS pour sélectionner le sens du débit dans le sens horaire  ou dans le sens antihoraire .
9. Appuyez sur TOTAL DES LOTS pour ajuster le nombre de dosages dans chaque cycle de batch. L'écran du total batch s'affiche.
 - a. Indiquez le nombre de dosages souhaités dans un batch au moyen du clavier à l'écran. **REMARQUE :** Si nécessaire,

appuyez sur ILLIMITÉ ∞ pour sélectionner des cycles de dosage illimités. Si vous choisissez illimité, la pompe fonctionnera sans discontinuer.

- b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de nouveau programme en mode volume.
10. Si nécessaire, appuyez sur ANTI-GOUTTES. L'écran du menu anti-gouttes s'affiche (pour plus d'informations, voir "[Anti-gouttes](#)" à la page 3-27).
 - a. Choisissez ON ou OFF pour activer ou désactiver la fonctionnalité anti-gouttes.
 - b. Si elle est activée, indiquez les degrés de rotation inversée au moyen du clavier à l'écran. **REMARQUE :** Les valeurs habituelles sont comprises entre 5 et 45 degrés.
 - c. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de nouveau programme en mode volume.
11. Appuyez sur CONFIRMER pour sauvegarder ou SUPPRIMER pour annuler les changements.

REMARQUE :

- Après enregistrement, les nouveaux programmes sont ajoutés par ordre alphabétique en bas de l'écran de sélection du mode.
- Si plusieurs programmes sont présents, faites DÉFILER  pour afficher les autres pages.

Ajout d'un nouveau programme : mode entrée analogique

Pour ajouter un nouveau programme de mode analogique :

1. Appuyez sur NOUVEAU PROGRAMME depuis l'écran de sélection du mode. L'écran de nouveau programme s'affiche. **REMARQUE :** Si NOUVEAU PROGRAMME n'est pas affiché dans l'écran de sélection du mode, faites DÉFILER  pour voir les autres pages.
2. Appuyez sur ENTRÉE ANALOGIQUE. L'écran de nouveau programme d'entrée analogique s'affiche.
3. Appuyez sur PROGRAMME 1. Si nécessaire, supprimez les caractères au moyen de la flèche de retour du clavier à l'écran puis indiquez le nom du programme (jusqu'à 8 caractères).
4. Appuyez sur ENTRÉE. L'écran de type analogique s'affiche.
5. Choisissez le type analogique souhaité dans la liste.
6. Si vous utilisez ANALOGIQUE : TENSION ou ANALOGIQUE : COURANT :
 - a. Sélectionnez l'étendue du courant ou de la tension dans la liste.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de nouveau programme d'entrée analogique.
7. Appuyez sur TAILLE. L'écran de taille du tube s'affiche.
 - a. Sélectionnez la taille de tube désirée dans la liste des options disponibles.
 - b. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de nouveau programme d'entrée analogique.
8. Appuyez sur SENS pour sélectionner le sens du débit dans le sens horaire  ou dans le sens antihoraire .
9. Appuyez sur CONFIRMER pour sauvegarder ou SUPPRIMER pour annuler les changements.

REMARQUE :

- Après enregistrement, les nouveaux programmes sont ajoutés par ordre alphabétique en bas de l'écran de sélection du mode.

- Si plusieurs programmes sont présents, faites DÉFILER  pour afficher les autres pages.

Utilisation des modes de programmes

Les programmes personnalisés apparaîtront par ordre alphabétique en bas de l'écran de sélection du mode. Si plusieurs programmes sont présents, faites DÉFILER  pour afficher les autres pages.

Préparation générale :

- Vérifiez que le tube approprié a été sélectionné et est correctement chargé dans l'entraînement de pompe (pour plus d'informations, voir "[Chargement du tube](#)" à la page 3-9).
- Vérifiez que tous les liquides et récipients sont prêts.
- Mettez l'entraînement en marche à l'aide de l'interrupteur d'alimentation situé à l'arrière de l'entraînement.
REMARQUE : Si Gestion utilisateurs est activé, il peut vous être demandé d'entrer un nom d'utilisateur et un mot de passe (pour plus d'informations, voir "[Gestion des utilisateurs](#)" à la page 3-7). L'écran tactile revient au mode de fonctionnement précédemment utilisé.
- Assurez-vous que le tube a été calibré en vérifiant que Calibrage Terminé  s'affiche sur l'écran d'informations sur le programme ⓘ (pour plus d'informations, voir "[Calibrage du tube](#)" à la page 3-14).
- Si nécessaire, amorcez la pompe avant de la lancer (pour plus d'informations, voir "[Amorçage de l'entraînement de pompe](#)" à la page 3-13).

Pour utiliser un programme :

1. Sélectionnez le programme souhaité depuis l'écran de sélection du mode. L'écran du programme s'affichera.
2. Appuyez sur DÉPART  pour démarrer l'entraînement de pompe selon les réglages du programme.
3. Si nécessaire, appuyez sur PAUSE  ou ARRÊT  pendant le fonctionnement. **REMARQUE :** La pompe ne peut pas être mise en pause pendant le fonctionnement en mode continu.

REMARQUE :

- Appuyez sur INFORMATIONS ⓘ pour afficher les réglages du programme sélectionné.
- Les réglages individuels ne peuvent pas être modifiés depuis l'écran du programme.

Modifier un programme

REMARQUE : Si Gestion utilisateurs est activé, seuls les utilisateurs autorisés peuvent créer et modifier des programmes (pour plus d'informations, voir "[Gestion des utilisateurs](#)" à la page 3-7).

Pour modifier un programme :

1. Appuyez sur MODIFIER  à côté du nom du programme souhaité dans l'écran de sélection du mode (**REMARQUE :** Si plusieurs programmes sont présents, faites DÉFILER  pour afficher les autres pages). L'écran de modification du programme s'affiche.
2. Modifiez les réglages pour le mode sélectionné. Pour des instructions sur la modification des réglages en mode individuel, voir :
 - "[Ajouter un nouveau programme : mode continu](#)" à la page 3-32.
 - "[Ajouter un nouveau programme : mode temps](#)" à la page 3-33.
 - "[Ajouter un nouveau programme : mode volume](#)" à la page 3-34.
 - "[Ajout d'un nouveau programme : mode entrée analogique](#)" à la page 3-35.
 - **REMARQUE :** Après la modification et l'enregistrement des réglages en mode individuel, l'écran de

modification de programme s'affiche.

3. Appuyez sur CONFIRMER  pour sauvegarder ou ANNULER  pour annuler les changements et retourner à l'écran de sélection du mode.

Supprimer un programme

REMARQUE : Si Gestion utilisateurs est activé, seuls les utilisateurs autorisés peuvent supprimer des programmes (pour plus d'informations, voir "[Gestion des utilisateurs](#)" à la page 3-7).

Pour supprimer un programme :

1. Appuyez sur MODIFIER  à côté du nom du programme souhaité dans l'écran de sélection du mode (**REMARQUE :** Si plusieurs programmes sont présents, faites DÉFILER  pour afficher les autres pages). L'écran de modification du programme s'affiche.
2. Appuyez sur SUPPRIMER LE PROGRAMME .
3. Appuyez sur SUPPRIMER pour supprimer le programme et retourner à l'écran de sélection du mode ou sur ANNULER pour retourner à l'écran précédent.

SECTION4 : RÉVISION ET ENTRETIEN

	ATTENTION : Remplacez le câble d'alimentation par un modèle de type et de puissance identiques uniquement.
	ATTENTION : Débranchez le câble d'alimentation de l'entraînement de pompe de la prise électrique lors du nettoyage ou de l'entretien de l'entraînement.

MISES À JOUR DU FIRMWARE

Si REGLO est connecté à Internet, les mises à jour peuvent être téléchargées directement sur l'entraînement de la pompe. **REMARQUE** : Lorsque de nouvelles mises à jour sont disponibles pour votre appareil,  l'icône de mise à jour disponible s'affiche en haut de l'écran du menu Réglages.

Pour mettre à jour REGLO :

1. Appuyez sur RÉGLAGES  depuis n'importe quel mode. L'écran de réglages s'affiche.
2. Faites DÉFILER  les pages de réglages jusqu'à trouver INFORMATIONS SUR L'APPAREIL.
3. Appuyez sur INFORMATIONS SUR L'APPAREIL. L'écran d'informations sur l'appareil s'affiche.
4. Appuyez sur RECHERCHE DE MISES À JOUR et suivez les indications à l'écran.

Si REGLO n'est pas connecté à Internet, les mises à jour doivent être téléchargées sur un lecteur USB avant d'être installées sur l'entraînement de pompe. Consultez www.masterflex.com pour télécharger les dernières mises à jour pour votre appareil.

Pour installer les mises à jour depuis une clé USB :

1. Insérez la clé USB contenant les mises à jour dans le port USB de l'entraînement de pompe.
2. Appuyez sur RÉGLAGES  depuis n'importe quel mode. L'écran de réglages s'affiche.
3. Faites DÉFILER  les pages de réglages jusqu'à trouver INFORMATIONS SUR L'APPAREIL.
4. Appuyez sur INFORMATIONS SUR L'APPAREIL.
5. Appuyez sur RECHERCHE DE MISES À JOUR et suivez les indications à l'écran.

RESTAURATION DES RÉGLAGES D'USINE

REMARQUE : La réinitialisation effacera tous les réglages, y compris les programmes personnalisés.

Pour restaurer les réglages d'usine sur la pompe :

1. Appuyez sur RÉGLAGES  depuis n'importe quel mode. L'écran de réglages s'affiche.
2. Faites DÉFILER  les pages de réglages jusqu'à trouver INFORMATIONS SUR L'APPAREIL.
3. Appuyez sur INFORMATIONS SUR L'APPAREIL.
4. Appuyez sur RÉINITIALISATION DES RÉGLAGES D'USINE et suivez les indications à l'écran.

NETTOYAGE DE L'ENTRAÎNEMENT DE POMPE



ATTENTION : Débranchez le câble d'alimentation de l'entraînement de pompe de la prise électrique lors du nettoyage ou de l'entretien de l'entraînement.

Si nécessaire, l'entraînement de pompe peut être nettoyé au moyen d'un chiffon doux légèrement humidifié avec de l'alcool isopropylique ou éthylique.

REMARQUE :

- N'utilisez pas d'eau, de chlore ou de produits de nettoyage parfumés ou aromatisés avec l'entraînement de pompe.
- Il est important d'être délicat avec l'écran tactile de l'entraînement de pompe pour éviter de griffer ou d'endommager sa surface. N'essayez pas avec des matériaux secs ou abrasifs.
- N'utilisez pas l'entraînement de pompe si de l'eau se trouve sur la surface de l'écran tactile.
- Toute détérioration causée par un nettoyage inadéquat sera la seule responsabilité du client.

ACCESSOIRES

Accessoires REGLO

Pour acheter des accessoires ou pour plus d'informations, consultez www.masterflex.com. Les accessoires suivants sont disponibles pour l'entraînement de pompe numérique REGLO :

Description	Numéro de modèle
Pédale avec câble 1,8 m (6 pi) et connecteur DB-25 mâle	07523-92
Connecteur DB-25 mâle (pas de câble, connecteur uniquement)	07523-94
Assemblage de câbles (connecteur DB-25 mâle et câble de 7,9 m (25 pi))	07523-95
Poignée doseuse avec câble de 1,8 m (6 pi) et connecteur DB-25 mâle	07523-97
Alimentation électrique	116065

Cassettes

Cassettes disponibles pour utilisation avec les modèles d'entraînement de pompe REGLO suivants : 78018-10, 78018-12, 78018-14, 78018-20, 78018-22 et 78018-24.

Description	Numéro de modèle
IS3510A Click'n'go POM-C	78016-98
IS0649A Levier de pression POM-C	07624-64
IS3629A Levier de pression PVDF	07624-96

Code de couleurs des tubes à trois butées

Codes de couleurs des tubes à trois butées pour utilisation avec cassettes :

	Butées de couleur	MM ID
	ORANGE/NOIR/ORANGE	0.13
	ORANGE/ROUGE/ORANGE	0.19
	ORANGE/BLEU/ORANGE	0.25
	BLANC/BLEU/BLANC	0.28
	ROUGE/BLEU/ROUGE	0.31
	MARRON/BLEU/MARRON	0.33
	MARRON/NOIR/MARRON	0.36
	ORANGE/VERT/ORANGE	0.38
	VERT/JAUNE/VERT	0.44
	ORANGE/JAUNE/ORANGE	0.51
	BLANC/JAUNE/BLANC	0.57
	ORANGE/BLANC/ORANGE	0.64
	NOIR/NOIR/NOIR	0.76
	ORANGE/ORANGE/ORANGE	0.89
	BLANC/NOIR/BLANC	0.95
	BLANC/BLANC/BLANC	1.02
	BLANC/ROUGE/BLANC	1.09
	ROUGE/ROUGE/ROUGE	1.14
	ROUGE/GRIS/ROUGE	1.22
	GRIS/GRIS/GRIS	1.33
	JAUNE/JAUNE/JAUNE	1.42
	JAUNE/BLEU/JAUNE	1.52
	BLEU/BLEU/BLEU	1.65
	BLEU/VERT/BLEU	1.75
	VERT/VERT/VERT	1.85
	VIOLET/VIOLET/VIOLET	2.06
	VIOLET/NOIR/VIOLET	2.29
	VIOLET/ORANGE/VIOLET	2.54
	VIOLET/BLANC/VIOLET	2.79
	NOIR/BLANC/NOIR	3.17

REEMPLACEMENT DE LA TÊTE DE POMPE MINIFLEX

Il est possible, si nécessaire, de remplacer la tête de pompe Miniflex. Contactez l'assistance technique (voir "[Assistance technique](#)" à la page 4-10) pour commander la tête de pompe de remplacement adéquate.

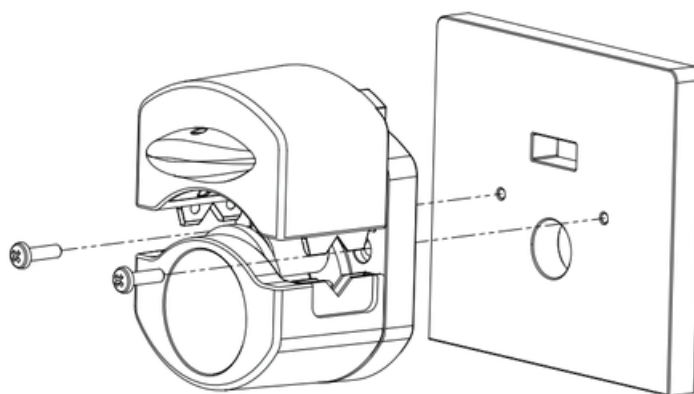
Description :	Numéro de modèle
Tête de pompe à canal unique Miniflex	77220-20
Tête de pompe à double canal Miniflex	77220-30

Préparation générale et équipement requis :

- Vérifiez que vous disposez de la tête de pompe de remplacement adéquate.
- Retirez la tête de pompe de son emballage et inspectez-la pour voir si elle présente des signes de détérioration.
- Il est nécessaire d'utiliser un tournevis cruciforme pour retirer les vis de la tête de pompe.

Pour remplacer la tête de pompe Miniflex :

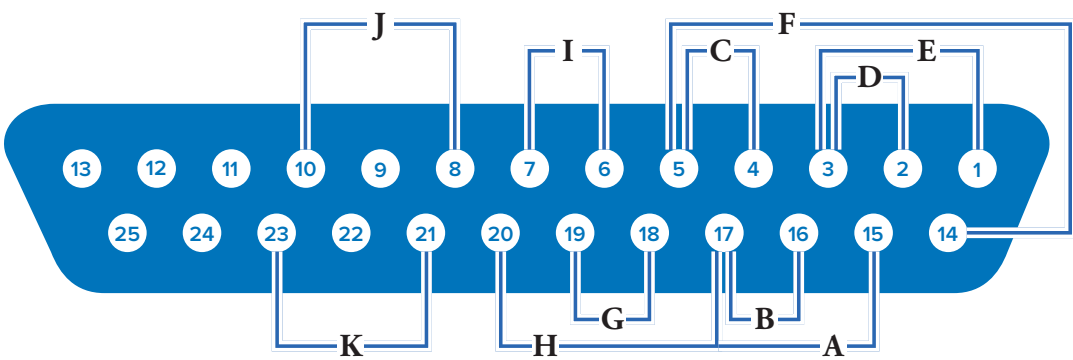
1. Tournez la poignée de la tête de pompe dans le sens antihoraire pour soulever la partie supérieure de la tête de pompe.
2. Retirez les deux vis sur la surface arrière de la tête de pompe et retirez doucement la tête de pompe.
3. Placez soigneusement la nouvelle tête de pompe sur l'entraînement de pompe Miniflex.
4. Revissez les deux vis pour fixer la nouvelle tête de pompe sur l'entraînement.
5. Chargez le tube et effectuez un calibrage de dosage pour vérifier que la nouvelle tête de pompe fonctionne correctement (pour plus d'informations, voir "[Chargement du tube](#)" à la page 3-9 et "[Calibrage du tube](#)" à la page 3-14).



CONNEXIONS ÉLECTRIQUES DB-25



ATTENTION : L'appareil doit être hors tension avant de connecter le câble de contrôle analogique externe, afin d'éviter d'endommager l'entraînement.



Disposition des contacts :

Pin n° DB-25	Description	Pin n° DB-25	Description
1	Entrée tension du variateur de vitesse (0-10 V)	14	Sortie tension du signal de vitesse (0-10 V)
2	Entrée courant du variateur de vitesse (0-20 mA)	15	Départ/Arrêt de l'entrée
3	Référence entrée du variateur de vitesse	16	Entrée CW/CCW
4	Sortie courant du signal de vitesse (0-20mA)	17	Référence Départ/Arrêt, CW/CCW, Amorçage
5	Référence sortie du signal de vitesse	18	Référence sortie du tachymètre
6	Sortie relais du moteur (N.O.)	19	Sortie du tachymètre (collecteur ouvert)
7	Commun de sortie relais du moteur	20	Entrée amorçage
8	Sortie relais du capteur ouvert (N.O.)	21	Commun de sortie relais d'alarme générale
9	Pas utilisé	22	Pas utilisé
10	Commun de sortie relais du capteur ouvert	23	Sortie relais d'alarme générale (N.O.)
11-13	Pas utilisé	24-25	Pas utilisé

Plan de câblage :

A	Démarrage/arrêt	G	Sortie du tachymètre
B	CW/CCW	H	Amorçage
C	Sortie (0-20 mA, 4-20 mA)	I	Moteur (N.O)
D	Entrée (0-20 mA, 4-20 mA)	J	Capteurs de tête ouverts (N.O)
E	Entrée (0-10 V)	K	Alarme générale
F	Sortie (0-10 V)		

DÉPANNAGE

Pour plus d'assistance ou pour les problèmes qui ne peuvent pas être résolus, voir "[Assistance technique](#)" à la page 4-10.

Problème	Cause	Solution
Le moteur ne tourne pas. L'écran ne s'illumine plus.	Pas de courant.	1. Vérifiez que le câble d'alimentation est correctement raccordé à l'entraînement.
		2. Vérifiez que le câble d'alimentation est branché sur la prise secteur et que l'alimentation est sous tension.
		3. Vérifiez l'éventuelle présence de signes de détérioration sur le câble d'alimentation et remplacez-le s'il est défectueux.
La pompe ne tourne pas en fonctionnement analogique. L'écran ne s'illumine pas en fonctionnement analogique.	Contrôle analogique défectueux ou erreur de réglage.	1. Éteignez l'entraînement de pompe.
		2. Vérifiez que le câble de connexion DB-25 est complètement branché au port de l'entraînement.
		3. Mettez l'entraînement de pompe en marche.
		4. Si le moteur ne tourne toujours pas, sélectionnez ENTRÉE ANALOGIQUE dans l'écran de sélection de mode et/ou l'écran des réglages et vérifiez que les réglages sont corrects.
		5. Pour plus d'informations, voir " Mode entrée analogique " à la page 3-29.
"Calibrage de faible puissance" s'affiche sur la barre de puissance du calibrage.	Faible volume et/ou débit de calibrage.	Il est possible d'augmenter la précision du calibrage en utilisant un volume de calibrage plus grand et/ou en modifiant le débit.
L'écran tactile ne répond pas.	Le port de gants en latex épais peut rendre l'écran moins réactif.	Retirez les gants avant d'utiliser l'écran tactile. REMARQUE : Consultez les consignes de sécurité de votre entreprise ou de votre laboratoire avant de retirer tout équipement de protection individuelle.

CODES D'ERREURS

Erreur n° 2 : Aucune impulsion du codeur

Description :	Le processeur de l'entraînement n'a reçu aucun retour du codeur.
Actions :	L'entraînement va s'arrêter immédiatement. Vérifiez la charge et mettez l'entraînement sous tension. Si l'erreur persiste, consultez " Assistance technique " à la page 4-10.

Erreur n° 3 : Limite de courant ordinaire du moteur dépassée

Description :	Le moteur consomme trop de courant par rapport à l'ordinaire pour une période de temps donnée.
Actions :	L'entraînement va s'arrêter immédiatement. Vérifiez que la tête de pompe n'est pas bloquée et que la charge ne dépasse pas la charge maximale recommandée. Si l'erreur persiste, consultez " Assistance technique " à la page 4-10.

Erreur n° 4 : Valeur de crête du courant du moteur dépassée

Description :	Le moteur consomme trop de courant pendant une courte durée.
Actions :	L'entraînement va s'arrêter immédiatement. Vérifiez que la tête de pompe n'est pas bloquée et que la charge ne dépasse pas la charge maximale recommandée. Si l'erreur persiste, consultez " Assistance technique " à la page 4-10.

Erreur n° 5 : Communication chien de garde

Description :	Les communications internes ont dépassé le temps limite autorisé.
Actions :	L'entraînement va s'arrêter immédiatement. Mettez l'entraînement de pompe sous tension. Si l'erreur persiste, consultez " Assistance technique " à la page 4-10.

Erreur n° 6 : Tête de pompe ouverte pendant le calibrage

Description :	La pression d'occlusion de la pompe n'est plus en position fermée ou une connexion interne est relâchée ou cassée.
Actions :	L'entraînement va s'arrêter immédiatement. Fermez la tête de pompe. Si nécessaire, mettez l'entraînement de pompe sous tension. Si l'erreur persiste, consultez " Assistance technique " à la page 4-10.

Erreur n° 7 : Température du moteur excessive

Description :	Le capteur de température de la pompe est défectueux ou les températures internes ont dépassé les limites.
Actions :	L'entraînement va s'arrêter immédiatement. Si nécessaire, éloignez l'entraînement de toute température ambiante élevée, diminuez la charge et vérifiez que l'air circule bien autour de l'entraînement. Si l'erreur persiste, consultez " Assistance technique " à la page 4-10.

Erreur n° 8 : Direction ou fils du moteur incorrects

Description :	Les fils du moteur sont inversés.
Actions :	L'entraînement va s'arrêter immédiatement. Mettez l'entraînement de pompe sous tension. Si l'erreur persiste, consultez " Assistance technique " à la page 4-10.

Erreur n° 9 : Vitesse excessive

Description :	L'entraînement a dépassé la vitesse recommandée.
Actions :	L'entraînement va s'arrêter immédiatement. Vérifiez la charge et mettez l'entraînement de pompe sous tension. Si l'erreur persiste, consultez " Assistance technique " à la page 4-10.

Erreur n° 10 : Commutation du codeur

Description :	Le capteur de vitesse interne de l'entraînement n'est pas constant.
Actions :	L'entraînement va s'arrêter immédiatement. Vérifiez la charge et mettez l'entraînement de pompe sous tension. Si l'erreur persiste, consultez " Assistance technique " à la page 4-10.

Erreur n° 11 : Cal : Mauvaise somme de contrôle dans EEPROM

Description :	Mauvaise somme de contrôle dans EEPROM pour le calibrage d'usine.
---------------	---

Actions : Le message d'erreur va s'effacer après 10 secondes et les réglages vont se réinitialiser aux valeurs par défaut. Si l'erreur persiste, consultez "[Assistance technique](#)" à la page 4-10.

CARACTÉRISTIQUES

SORTIE

Vitesse :	Modèles 160 tr/min	0,15 à 160 tr/min
	Modèles 350 tr/min	0,18 à 350 tr/min
Couple de sortie, Max continu :	Tous les modèles	90 oz-po
Contrôle de la vitesse :	Tous les modèles	Secteur $\pm 0,1$ % F.S.
		Charge $\pm 0,1$ % F.S.
		Dérive $\pm 0,1$ % F.S.
Écran :	Tous les modèles	800 x 480 LCD à rétroéclairage LED
Sorties :	Tous les modèles	Vitesse tension sortie (0-10 VCC à 1 k Ω min)
		Vitesse courant sortie (4-20 mA à 0-600 Ω)
		Relais moteur (Fermé pendant le fonctionnement, 1 A max à 24 VCC)
		Relais d'alarme générale (Fermé en cas de message d'erreur, 1 A à 24 VCC)
		Relais tête ouvert (Fermé si activé, 1 A à 24 VCC)
	Modèles 160 tr/min	Sortie du tachymètre (2 -1600 Hz, 50 % cycle de service, 10 Hz par Tr/min)
	Modèles 350 tr/min	Sortie du tachymètre (2 -3500 Hz, 50 % cycle de service, 10 Hz par Tr/min)

ENTRÉE

Limites tension d'alimentation :	Tous les modèles	90 à 260 Vrms à 50/60 Hz (entrée universelle)
Courant max :	Tous les modèles	1,3 A à 115 VCA ; 0,6 A à 230 VCA
Entrées :	Tous les modèles	Départ/Arrêt, Amorçage, CW/CCW (Fermeture de contact)
		Entrée courant (0-20 mA à 249 Ω ; ± 50 V plage de mode commun)
		Entrée tension (0-10 mA à 10 Ω ; ± 50 V plage de mode commun)

RJ45 Ethernet
USB, Type A
(5 VCC à 0,5 A)

CONSTRUCTION

Dimensions (L x l x H) :	Entraînement unique- ment	7,62 po x 5,75 po x 6,31 po (194 mm x 146 mm x 160 mm)
Poids :	Entraînement unique- ment	5,74 lb (2,60 kg)
Indice de protection :	Tous les modèles	IP31 selon CEI 60529

ENVIRONNEMENT

Température de fonctionnement :	Tous les modèles	0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)
Température de stockage :	Tous les modèles	-25 °C à 65 °C (13 °F à 149 °F)
Humidité (sans condensation) :	Tous les modèles	10 % à 90 %
Altitude :	Tous les modèles	Moins de 2000 m
Degré de pollution :	Tous les modèles	Degré de pollution 2 (utilisation à l'intérieur, laboratoire, bureau)
Résistance chimique :	Tous les modèles	Le matériau exposé est en aluminium peint et en plastique ABS

CONFORMITÉ

	Tous les modèles	UL 61010-1 US/CAN Pour marquage CE : EN61010-1, Directive «Basse tension» EN61326-1, Directive CEM EN50581, Directive RoHS
	Tête de pompe	EN809, Directive «Machines»

ASSISTANCE TECHNIQUE

Si vous avez des questions sur l'utilisation de ce produit, contactez le fabricant ou un revendeur agréé.

RETOUR DE PRODUIT

Comme toutes les pompes, l'entraînement de pompe REGLO contient des composants qui vont s'user au fil du temps. Pour limiter les frais et retards, veuillez contacter le revendeur ou le fabricant pour obtenir l'autorisation et les instructions d'expédition avant de retourner le produit, pendant la période de garantie ou après. Lorsque vous retournez le produit, veuillez mentionner la raison du retour. Pour votre protection, emballez le produit soigneusement et assurez-le contre les dommages ou la perte. Tout dommage résultant d'un emballage inadéquat est sous votre responsabilité.

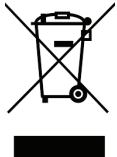
GARANTIE

Rendez-vous sur www.masterflex.com pour consulter les informations relatives à la garantie.

ÉLIMINATION

Veuillez conserver l'emballage des produits jusqu'à la fin de la garantie. Après cela, veuillez jeter chaque emballage d'une façon respectueuse de l'environnement et des lois locales.

Quand le produit n'est plus utilisable, veuillez procéder à son élimination dans le respect des lois locales. Les composants plastiques et électroniques devraient être éliminés auprès d'un centre de recyclage. Veuillez vous référer aux lois locales en rapport avec l'élimination.



USA et Canada uniquement

Numéro vert 1-800-MASTERFLEX | 1-800-637-3739

Hors USA et Canada

1-847-381-7050

***EN809 fabriqué par :**

Masterflex LLC

28W092 Commercial Avenue, Barrington, IL 60010

masterflex.tech @ avantorsciences.com

www.avantorsciences.com/masterflex